



ЦЬОГО ЗНАЄ

■ 1776 р. Проголошено незалежність Сполучених Штатів Америки. Національне свято США.
■ 1890 р. Народився композитор і диригент Адам Солтис.
■ 1891 р. Народився письменник Петро Панч («Гомоніла Україна», «На калиновім мості»). Шевченківський лауреат.
■ 1925 р. У Львові створено Українське національно-демократичне об'єднання.
■ 1942 р. Завершення 250-денної оборони Севастополя. Радянські війська залишили місто.
■ 1964 р. Помер видатний поет і перекладач Самуїл Маршак.



Заради
життя.
Без касок,
бахил
і білих
халатів... ▼

5



Євроінтеграція



12

ВРОЖАЙ

Не такий страшний борг...

От уже справді: кому я заборгував, усім пробачаю! Державні акціонерні компанії «Хліб України» частково спишуть або реструктурують борги в процесі санації, оголосив віце-прем'єр Леонід Козаченко. За його словами, уряд розглядає можливість списання 40 відсотків заборгованості, що нагромадилася в компанії в результаті надання сільгоспвиробникам пально-мастильних матеріалів і мінеральних добрив під гарантії уряду.

Як зазначив голова правління ДАК Микола Кучер, нині заборгованість компанії перед державою і перед комерційними структурами сягає майже 1 млрд. грн., однак з чотирма із семи комерційних кредиторів уже підписано мирові угоди на суму 75 млн. грн. За його словами, компанія розраховуватиметься з боргами за рахунок прибутку від зберігання, переробки та експорту зерна.

(Закінчення на 3-й стор.).

Я ВАМ ПИШУ

Нехай вас люблять

Доля розпорядилася так, що я недавно поховала чоловіка і залишилася одна на всьому світі. Але є в мене розрада — «Голос України». З нетерпінням чекаю кожного номера. Як завжди, передплатила газету на наступне півріччя, вислала квитанцію і раптом знайшла в списках своє прізвище. Я виграла хутряну куртку. Дуже рада і дякую вам усім. Бувайте здорові і хай вам щастить! Бажаю багато постійних передплатників, які читали б вас і любили!

Ваша постійна читачка

Параска ТАРНОВЕЦЬКА.

Белелуя
Снятинського району
Івано-Франківської області.

Голос України

Г А З Е Т А В Е Р Х О В Н О Ї Р А Д И У К Р А Ї Н И

ОФІЦІЙНО

Історично дружні відносини і прагматичні міркування

Політичний діалог між Україною та Грецією перебуває нині на високому рівні, але на порядку денному стоять питання наповнення його конкретним економічним змістом. На цьому наголосив Голова Верховної Ради Володимир Литвин під час зустрічі з Прем'єр-міністром Греції Константиносом Сімітісом. «Ваш візит, — зазначив Володимир Литвин, — важливий для нас не лише з огляду на історично дружні відносини між двома державами, а й через цілком прагматичні міркування. Греція з наступного року головуватиме в Європейському

союзі, і ми сподіваємося, що з вашою допомогою відносини України з ЄС будуть поглиблені. Наскільки нам відомо, така добра воля з грецького боку є».

(Закінчення на 13-й стор.).

Президент вважає ситуацію неприпустимою

Рівень взаємної торгівлі між Україною та Росією незадовільний. Зокрема, в Рік України в Росії різко скоротився український експорт і зріс російський імпорт, заявив Президент України Леонід Кучма на нараді з членами уряду щодо стану торгівлі між двома країнами і підготовки до саміту «Україна—ЄС». Президент вважає таку ситуацію неприпустимою і доручає членам уряду активізувати

роботу, щоб досягти ефективних результатів у торгових взаємовідносинах з Росією з урахуванням інтересів України, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

Ходитимемо під моніторингом

Ранкове і денне засідання
3 липня

Парламент заслухав інформацію голови Постійної делегації Верховної Ради України в Парламентській асамблеї Ради Європи Бориса Олійника про участь у червневій частині сесії ПАРЕ. Як відомо, до цієї делегації влилися нові парламентарії, і Борис Олійник дав їм таку оцінку: «Новобранці гармонійно ввійшли у робочий ритм сесії». На його думку, делегація працювала злагоджено, цілеспрямовано.

(Закінчення на 2-й стор.).

У НОМЕР

Увівторок госпіталізовано ще одного шахтаря, який голодує, — учасника акції протесту гірників, що триває у Києві.

Раніше до лікарні було доставлено двох учасників акції. Водночас продовжують голодовку 12 гірників, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

УХаркові нині відпочивають майже 200 дітей з Львівської області. Їздити одне до одного в гості на літні та зимові канікули стало доброю традицією, якій уже три роки. Вихованці дитячих будинків та учні Харківщини щороку знайомляться на зимових канікулах з тим, як святкують Новий рік та Різдво в Західній Україні, з її побутом. А харків'яни в свою чергу зустрічають улітку однопольків-львів'ян у сім'ях та на оздоровчих базах, повідомляє наш власний кореспондент Стела ПРОТАСЕНЯ.

Устародавній Білгород-Дністровській фортеці відбувся відкритий чемпіонат Одеської області з так званого історичного фехтування, де в лицарських двобоях зустрілися спортсмени з Одеси, Києва, Харкова, Львова, Луганська, а також із Росії, Білорусії та Молдови. Воїстину, треба мати богатырську силу, щоб у спорядженні вагою до 40 кілограмів за 30-градусної спеки герцювати на мечях, поціляти стрілами з арбалетів та луків, повідомляє наш власний кореспондент Георгій ВОРОТНЮК.

На головному колекторі Севастополя сталися прориви труби, що призвело до скиду у бухти Мартинова та Карантинна неочищених стоків. Водопостачання населення міста здійснюється за скороченим графіком. Через ЗМІ населення попереджено про тимчасову заборону купання в акваторії бухт, повідомила прес-служба МНС.



Колах Євгенії ВАСИЛЬЧЕНКО.

Польща підтримує євроатлантичні прагнення України

Республіка Польща підтримує Україну на шляху до вступу у Світову організацію торгівлі, заявив голова польського уряду Лешек Міллер на спільній прес-конференції з Прем'єр-міністром України Анатолієм Кінахом після завершення двосторонніх україно-польських переговорів на Івано-Франківщині.

Лешек Міллер також нагадав, що Польща підтримувала підписання угоди про співробітництво між Україною і Євросоюзом та запрошення України на саміт НАТО в Празі у листопаді. «Ми підкреслюємо значення України і важливість відносин з нею», — сказав польський прем'єр.

Водночас Анатолій Кінах зауважив, що Україна і Польща мають переходити на новий, більш розвинений рівень відносин. Зокрема, від механізмів простої торгівлі — до співпраці у високотехнологічних галузях.

ФОТОФАКТ



Фото Валерія СОЛОВІОВА (Україноформ).

Віце-президент Міжнародної асоціації авторів відкриттів Анатолій Булат вручає диплом і пам'ятку медаль імені П. Капіці Президентові України Леоніду Кучмі.

ГОТУЄТЬСЯ ЗАКОНОПРОЕКТ

Ліквідувати подвійне оподаткування

Парламент планує розглянути проект закону «Про забезпечення реалізації інвестиційних проектів в Туркменістані». Про мету та суть пропонованих змін до нього розповідає генеральний секретар Національної газової спілки України Іван ДІЯК:

— На виконання угоди між Україною і Туркменістаном про поставки природного газу з Туркменістану в Україну у 2000—2001 роках між НАК «Нафтогаз України» та ДТК «Туркменнафтогаз» укладено договір, який передбачає розрахунки за газ і грошима, і товарними поставками. Така форма розрахунків економічно доцільна з точки зору здешевлення імпортного газу, стабілізації цін, які склалися на внутрішньому ринку газу, вона стримує підвищення собівартості продукції українського виробництва та стимулює експорт українських товарів.

Зазначені операції під час визначення податкових зобов'язань займають особливе місце, бо за чинним законодавством цей договір (у частині здійснення товарних розрахунків) вважається бартерним. А змінити форму розрахунків неможливо, оскільки вона обумовлена міждержавною угодою. Проте з точки зору оподаткування це має досить обтяжливі наслідки, адже отримання газу передуює проведенню розрахунків товарами. Тобто податкові зобов'язання зі сплати податку на прибуток виникають відразу по одержанні туркменського газу, а при його реалізації податкові зобов'язання виникають вдруге. Чинний порядок оподаткування бартерних операцій якраз і спрямований на їх викорінення, але в цій ситуації учасники є виконавцями міждержавних домовленостей.

Свого часу Закон України «Про оподаткування прибутку підприємств» в редакції від 28 грудня 1994 року не вважав товарообмінною (бартерною) операцією господарчу операцію суб'єкта підприємницької діяльності, що передбачає інший розрахунок за реалізовану продукцію (роботи, послуги), ніж у грошовій формі, якщо вона здійснюється на умовах міждержавного клірингу, що провадиться за рішенням Президента України або Кабінету Міністрів України. Саме тому до проекту закону «Про забезпечення реалізації інвестиційних проектів в Туркменістані» потрібно внести таке доповнення: «Не вважати товарообмінними (бартерними) операціями господарчі операції суб'єкта підприємницької діяльності, що передбачає розрахунок за реалізовану продукцію (роботу, послуги) у іншій, ніж грошовій формі, включаючи будь-які види погашення (заліку) взаємозаборогованості між сторонами господарчої операції без проведення грошових розрахунків на умовах міждержавного клірингу, що провадиться за рішенням Президента або Кабінету Міністрів України». Сподіваємося, що Верховна Рада підтримає цю пропозицію.

Зарплату — законопроектами?

ПАРЛАМЕНТСЬКА ХРОНІКА

Вечірнє засідання 2 липня

На вечірньому засіданні депутати нарешті проголосували за порядок денний на тиждень і взялися за розгляд законопроектів: про ліцензування деяких видів господарської діяльності; про мораторій на прийняття законів з питань надання податкових пільг у разі ввезення товарів на митну територію України; про посилення відповідальності роботодавців за несвоєчасну виплату зарплати. Стиль діалогу представників уряду з парламентаріями чи не найточніше передав В. Черняк: «Коли дійде до голосування, я розтуговатимусь в шпигаті від бажання підтримати уряд і неможливості це зробити».

Що спричинило спалах активності й суперечок?

Йшлося про найбільш тінізований ринок цукру, про необхідність введення ліцензування на оптову торгівлю ним. Оптовою торгівлею цукром нерідко займаються із фальшивими сертифікатами, без сплати податків. Запропонований урядом законопроект має поставити заслін цим явищам, дасть змогу відійти від давальницької схеми, бартеризації.

Щоправда, чимало запитань депутатів залишилися без чіткої відповіді.

Активно обговорювався законопроект про мораторій на прийняття законів з надання податкових пільг. Суть проекту така: ми «напильгувалися», тепер маємо взяти на себе добровільні обмеження. Народний депутат Віктор Таран заявив,

що законопроект у такому формулюванні суперечить Конституції України. Кому він тоді вигідний?

Володимир Черняк нагадав, що лише торік було ухвалено 33 закони і укази, які потребують близько мільярда гривень.

Народний депутат Михайло Павловський запропонував відхилити цей законопроект. Бо його турбує майбутнє інноваційних процесів, високих технологій, розвиток котрих неможливий без пільгового режиму оподаткування.

Проблема несвоєчасної виплати зарплати та обмеження виплат в натуральній формі (доповідав міністр праці та соціальної політики Іван Сахань) викликала особливе поживлення в залі. Бо йшлося про національну ганьбу: виплату заробітку «натурпродуктом» — зерном, каштунками і на-

віть... гноєм. В. Яворівський зіронізував: чому б тоді з депутатами не розраховуватися законопроектами?

І. Сахань констатував, що борг у зарплаті зменшився із 7,5 до 2,5 млрд. грн. Однак проблема залишається гострою. Олександр Стоян просив підтримати законопроект і навіть переконливі аргументи «за». Торік із 25 тисяч судових позовів до роботодавців про виплату зарплати було виграно лише десять відсотків. Отже, потрібні заходи дієвого впливу на взаємини роботодавця і працівника. Більшість депутатів налаштована категорично проти натуроплати, та все ж є сумніви: що, коли виділені гроші так і не дійдуть до працівника, бо їх розберуть на інші платежі? То хай би хоч зерно чи цукор узв'яз...

Оксана ТЕЛЕНЧІ.

Ходитимемо під моніторингом

Ранкове і денне засідання 3 липня (Початок на 1-й стор.).

Торкаючись безпосередніх результатів роботи, Борис Ілліч сказав про висунуту перед ПАРЄ вимогу розпочати процедуру перетворення об'єкту «Укриття» на ЧАЕС в екологічно безпечну систему, розмороження фінансування добування енергетичних потужностей в Україні тощо. Доповідач сказав, що делегація пропонувала включити Україну до переліку держав, які потребують першочергової уваги Європейського банку реконструкції і розвитку. Не обійшлося, за словами доповідача, і без порушення наболілого для України питання, що перебуває під пильним поглядом міжнародної громадськості. Відома українцям представниця цієї організації пані Анне Северинсен має відвідати Україну найближчим часом з приводу виконання нашої державою низки рекомендацій ПАРЄ, насамперед стосовно вичерпного, прозорого розслідування справи журналіста Георгія Гонгадзе і дотримання свободи слова. Як сказав Борис Олійник, вона виступає за продовження моніторингу України до наступних президентських виборів.

Парламент розглянув проект закону про пріоритетні напрями інноваційної діяльності України до 2005 року. Простіше кажучи, йдеться про напрями науково-технічного прориву. Наголошувалося саме на визначенні пріоритетів інноваційної діяльності, адже інший законопроект, про саму інноваційну діяльність, парламент розглянув і готовий голосувати за нього найближчим часом. Народні депутати досить активно обговорювали цей документ, пропонуючи звизити перелік пріоритетів, і при цьому посилалися на практику Росії, в якій 17 таких напрямів (у Японії — 8, а в нас — 46).

На початку засідання парламентарії скористалися своїм традиційним правом на оголошення депутатських заяв, повідомлень. Переважна більшість депутатських запитів була до виконуючого прокурора України. З огляду на останню обставину досить несподівано прозвучав запит народного депутата Григорія Омельченка з вимогою притягти до відповідальності колишніх генеральних прокурорів України Ворсінова й Потебенька за начебто приховування ними фактів відмивання брудних грошей.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.



Особливо гостро з парламентської трибуни прозвучала заява народного депутата Михайла Волинця про загрози ситуації у вугільній галузі. М. Волинець нагадав колегам про оголошену ним на знак протесту голодовку в стінах Верховної Ради, до чого його спонукало зволікання з вирішенням проблем гірників, які вже більш як місяць пікетують і голодують у Києві.

Проект закону про запобігання та протидію легалізації (відмиванню) доходів, отриманих злочинним шляхом, спричинив тривалу дискусію. Представлений народним депутатом Юрієм Кармазіним документ передбачає створення національного агентства фінансо-

вої безпеки, дає критерії визначення сумнівності фінансових операцій тощо.

Натомість урядовий проект, який особисто доповідав міністр фінансів Ігор Юшко, передбачає створення аналітичного центру, що відстежуватиме фінансові потоки, насамперед так звані брудні.

Оскільки погляди на вирішення цієї проблеми концептуально різні, то голова профільного парламентського Комітету з питань боротьби з організованою злочинністю і корупцією Володимир Стретович запропонував відповідною постановою доручити доопрацювати обидва законопроекти і винести на друге читання.

Анатолій БЕНЬ.

Радіохвилі долинули до Євросуду

На позавчорашній прес-конференції генеральний директор київської радіостанції «Континент» Сергій Шолох повідомив: вони змушені були охопити своїми «хвилями» Страсбург. «Континент» подав позов проти держави до Європейського суду з прав людини. Підставою для чергового «удару по іміджу» України стало і рішення Нацради з питань телебачення і радіомовлення про позбавлення «Континенту» ліцензії на право мовлення, і позиція судів кількох інстанцій, які відмовили радіо у задоволенні позовних вимог з цього приводу.

Заяву до Євросуду подано за підтримки Інституту масової інформації, який репрезентує в нашій країні інтереси міжнародної правозахисної організації «Репортери без кордонів», та Міжнародного фонду відродження. Юрист ІМІ Марія Самбур нагадала присутнім журналістам, що у Страсбурзі не розглядають справи по суті і не перегля-

дають рішення судів країн. Тому питання про позбавлення ліцензії «Континенту» Євросуд не чіпатиме. Він «зважить» на шалках правосуддя глобальнішу проблему — порушення прав і свобод людини, передбачених відповідною Європейською конвенцією. А в позовній заяві зазначається, що було порушено статтю 10 конвенції — «Свобода виявлення поглядів» та статтю 6 — «Справедливий судовий розгляд». Якщо Євросуд задовольнить заяву С. Шолоха, то Верховний Суд України повинен буде терміново розглянути справу «Континенту» по суті.

Виконавчий директор ІМІ Леонід Зверев запевнив: їхня підтримка радіо пов'язана не з тим, щоб стимулювати звернення до Європейського суду, а «для створення нормальних цивільновідносин преси і влади».

Нагадаємо, що свого часу саме на «Континенті» працював Георгій Гонгадзе. Радіостанція також ретран-

слювала програми Бі-бі-сі і «Німецької хвилі». Її гендиректор, до речі, не вважає «континентальний ефір» опозиційним. А слухачі можуть додати: він просто завжди мав позицію. І це най-

важливіший принцип свободи слова. Можливо, саме тому так «принципово» поставилися до «неполітичного питання» — ліцензії на право мовлення?

Людмила КОХАНЕЦЬ.

СВАВІЛЛЯ

Редактора вдарили ножем у живіт

Десь опівночі троє невідомих напали на шеф-редактора черкаської опозиційної газети «Антенна» Валерія Воротника, коли він повертався додому бульваром Шевченка (центральною вулицею Черкаса). У результаті журналіст зазнав ножових поранень в руку та живіт. Нападники зникли з місця пригоди. Тільки завдяки навичкам рукопашного бою журналістові вдалося врятуватися.

Валерій Воротник не став звертатися до правоохоронних органів, бо не вірить, що вони здатні знайти злочинців, «а слідчі дії заберуть чимало його особистого часу, який можна використати з більшою користю». Також він зазначив, що «міліція насамперед має попереджати подібні злочини, а якщо таке відбувається в центрі міста, про яку безпеку громадян можна казати в спальних районах?», повідомляє For-ua. com.

НОВИНИ

ЖАХ

Убила
мати сина...

Жахлива пригода сталася на Волині: 78-річна жінка, у стані афекту, сокирою зарубала свого 51-річного сина. Односельці розповіли, що старенька давно потерпала від його скандалів і побоїв, постійних п'янок. І тієї фатальної днини він підняв руку на матір, вимагаючи грошей на горілку. У короткій сутичці чоловік зашпортався й упав. Доведена до відчаю мати схопила сокиру і вдарила сина... Каяття настало миттєво: нещасна жінка стрибнула у криницю. Однак односельці врятували її від самогубства. Нині бабця у важкому стані перебуває в лікарні. Проти неї порушено кримінальну справу.
Роман ЖИЖАРА.
Волинська область.

ПРОБЛЕМА

Двадцять років тому в мікрорайоні, який ужгородці називають «БАМом», було зведено міську клінічну лікарню. Місце для будівництва, і це показав час, обрали тоді невдало, врізавшись для цього в пагорб. Під дією ґрунтових вод споруда почала сповзати схилом. Геологічні дослідження засвідчили, що зволоження ґрунту сягає 20 метрів — лікарня потребує термінового порятунку, — каже головний лікар

Мріють стати боківцями

Клопотання про перейменування села Кірове на Бокове надійшло від депутатів сільради на ім'я голови Долинської районної ради Юрія Леуша. Наступного року населеному пункту виповнюється двісті років, і найкращим подарунком до ювілею для місцевих мешканців стане повернення селу історичної назви.

Кіровці пам'ятають свою історію і пишаються, що їхнє село згадується в енциклопедичному словнику Брокгау-

Іван Курах. — Зведені дві опорні стіни витримали лише півроку — залізобетон дав тріщину. Щоб «заякорити» будову лікарні надійно, потрібні солідні кошти, а їх, як завше, немає. Керівництво медичного закладу не раз зверталось до народних депутатів України-закарпатців, і ті запевняли, що в Дер-

жбюджеті передбачено для цього 1 мільйон 100 тисяч гривень. Коли кошти надійдуть, так би мовити, натурою, — невідомо. А медзакладу допомога потрібна вже сьогодні. Якщо не вчора. Зволікання із запобіжними роботами обернуться сумою значно більшою...
Іван ГУДЗОВАТИЙ.
Ужгород.

дрійського повіту Херсонської губернії з населенням у 3,5 тисячі осіб. Уже пізніше, у 1932 році, в результаті об'єднання Боківської і Братолюбівської волостей утворився Долинський район.

Олег БОНДАР.
Кіровоградська область.

Захистить
архістратиг
Михаїл

Статуя архістратига Михаїла, свого часу демонтована зі столичного майдану Незалежності, тепер прописана в Донецьку. Подарунок прикрашає площу перед кафедральним Свято-Преображенським собором шахтарської столиці. Відкриття пам'ятника відбулося у вівторок за участю київської делегації на чолі із міським головою Олександром Омельченком. Цього дня підписано договір про економічне, соціальне та культурне співробітництво між Донецчиною і Києвом.

За останні два місяці керівництво Донецької області вже встигло підписати двосторонні угоди із Львівщиною, Кримом, Санкт-Петербургом та Ростовською областю Росії.

Від донецчан київський міський голова отримав подарунок із натяком — годинник із написом «Шахтар-чемпіон». Утім, у своїй промові Олександр Омельченко заявив: хоча столиця і готова приймати втричі більше десанти уболівальників, його рідний «Арсенал» у новому сезоні не подарує гірникам жодного зайвого очка.

Ліна КУЩ.
Донецька область.

На знімку: міські голови Донецька — Олександр Лук'яненко (ліворуч) і Києва — Олександр Омельченко після церемонії відкриття пам'ятника архістратигу Михаїлу на Соборній площі в центрі Донецька.

Зберігати
небезпечно утилізувати

подрібненням у стабілізуючих розчинах, повідомив директор Павлоградського хімзаводу Леонід Шиман. А технологічна вода йде на виготовлення промислових вибухових речовин. Із ракет у такий спосіб вилучають близько 5 тисяч тонн твердого палива, з якого можна виготовити приблизно 30 тисяч тонн промислової вибухівки, набагато безпечнішої, ніж тротил.

Майбутні роботи не-

покоять місцевих мешканців, адже Павлоград в екологічному сенсі й так — одне з найнеблагополучніших міст. Однак утилізувати паливо все одно доведеться: невідомо, як воно поводитиметься за тривалого зберігання. Треба сказати, тривога жителів міста не безпідставна. Нещодавно на Павлоградському механічному заводі стався вибух твердого ракетного палива. Про подробиці того, що трапилось, по-

стало відомо лише за кілька днів — керівництво заводу і місцева влада спробували приховати інцидент на режимному підприємстві, де нині згідно з державною програмою й демонтують ракети СС-24. Тоді обійшлося без жертв, хоча вибух і залишив без шибок будинки в радіусі п'яти кілометрів від підприємства. Чотирьом працівникам завдано поранень уламками вибитого віконного скла.

Іван ЛАЗНЮК.

«Цінителі» прекрасного на лаві підсудних

Деснянський суд Чернігова позбавив волі строком від трьох до семи років Олександра Толстого, В'ячеслава Ніколаєнка та Сергія Заніна, які пограбували Чернігівський художній музей. Ще одного їхнього спільника засуджено умовно. У ніч на 1 вересня минулого року вони пробралися пожежною драбиною на горіще будівлі, зробивши отвір у стелі, спустилися до фондосховища. Там поцупили сім картин XVIII—XIX століть загальною вартістю 416 457 гривень.

Сергій ПАВЛЕНКО.

У НОМЕР

■ Тернопіль
Вчителі знову
пішли у відпустку
без грошей

Лише третину відпускних виплачено освітянам Тернопільщини. Втрачають надію отримати зароблене селяни: їм за попередні роки заборговано 21 мільйон гривень, працівникам підприємств — 11,7 мільйона. Загалом заборгованість у виплаті зарплати в області становить 43,7 мільйона гривень. І хоч борги зменшуються завдяки дотаціям з Києва, в деяких районах вони останнім часом почали зростати. Багато селян подали позови до суду, який і присудив повернути їм зароблене. Але судові рішення нові власники землі виконувати не поспішають, повідомляє наш власний кореспондент Марта ЛІТИНСЬКА.

■ Сімферополь
Нещедрі намолоти
із зупинками

Жнива в Криму пройшли майже чверть дистанції. Загалом на півострові збирають на 5,4 центнера з гектара озимих менше, ніж торік: у середньому по 20 ц. З 453 тисяч зернових гектарів списано у зв'язку з посухою 230 тисяч.

Із запланованого врожаю в 1,3 мільйона тонн зернових кримчани сподіваються взяти більш як 700 тисяч. Старі агрегати, які вийшли у поле, не лише працюють із значними втратами, а й небезпечні. Вогнеборці під час рейдів виявили, що лише половина із залучених до збирання комбайнів укомплектована протипожежними засобами, і тимчасово зупинили вже майже 150 одиниць сільгосптехніки. Стільки ж керівників агропідприємств і посадових осіб притягнуто до адміністративної відповідальності, повідомляє наш власний кореспондент Віктор ХОМЕНКО.

■ Луцьк
На жнива —
без «горючки»

Через тиждень на золотаві лани Волині вийде зернозбиральна техніка. Хлібна нива тут займає майже 290 тисяч га. Отож на один комбайн припадає понад 110 гектарів. До того ж середній термін експлуатації цих агрегатів перевищує десятиліття. Тому більшість машин потребують термінової реанімації.

Непокоїть хліборобів і тотальний дефіцит пально-мастильних матеріалів. Для проведення жнив господарствам краю потрібно щонайменше 17 тисяч тонн пального. Проте механізатори забезпечені «горючкою» лише на 20 відсотків від потреби. Тобто більшість агроформувань мають запас тільки на два дні роботи, повідомляє наш власний кореспондент Роман ЖИЖАРА.

■ Київ
Не такий
страшний борг...

(Початок на 1-й стор.)

При цьому — добра новина: у ДАК знижено тарифи на основні операції власних дочірніх підприємств з приймання та переробки зернових нинішнього врожаю на сім відсотків порівняно з минулим роком.

Л. Козаченко, відповідаючи на запитання, якою він бачить ДАК «Хліб України» після санації, повідомив, що до кінця поточного року статус компанії не зміниться: «Можливо, рішення щодо її приватизації прийматимуть лише наступного року», повідомляє наш власний кореспондент Іван ЛАЗНЮК.

На знімку: зелені жнива у селі Терезине, що на Київщині.



Фото Валерія ДРУЖЕНКА.

ДИЛЕМА

Останні радянські стратегічні ракети СС-24, що розміщувалися на території України, вже розібрано на Павлоградському механічному заводі (Дніпропетровська область). Частина вилучених із них ступенів з твердим паливом перевезено на Павлоградський хімічний завод, де їх збираються утилізувати.

Утилізація провадитиметься методом гідродинамічного вилучення, який уже майже 30 років використовують американці. Паливо вилучають струменем води з наступним

Господарський суд Харківської обл. (61022, м. Харків, пл. Свободи, 5, Держспром, 8-й під.) порушив справу № 24/1-02 про банкрутство ТОВ фірма «Юджин» (61057, м. Харків, вул. Пушкінська, 21/23, н/р 26001301279 в Олексіївській філ. АKB УСБ м. Харкова, МФО 351469, ЄДРПОУ 21240903).

Розпорядник майна Оробінський С. П. (ліц. № 047957 від 19.10.2001 р., м. Харків, вул. Метробудівників, 40, кв. 311).

Заяви кредиторів та можливих санаторів приймаються протягом одного місяця з дня публікації.

Помилки в політиці — трагедія народу

Наша країна завжди потерпала від компанійщини. Нині це проявляється в десятирічному процесі входження України до Євросоюзу, що має реальну, сумну перспективу продовження до нескінченності, та у всеохоплюючій приватизації, яка торкнулася навіть великих підприємств океанічного рибальства, що прирікає його на повне знищення, а родини працівників цієї галузі — на трагедії.



Більш як півроку екіпажі двох суден «Керчибпрому», перебуваючи в африканському порту за умов нестачі їжі, води, ліків, настійно вимагали виплати їм зарплати й повернення на Батьківщину.

Моряки не лише цих, а й багатьох інших суден опинилися зовсім незахищеними за кордоном через низький авторитет нашої держави, що є лише результатом помилкової внутрішньої та зовнішньої політики.

Винних у цьому лиху багато, але тих, хто відповів би, немає. Здавалося б, наші звернення щодо проблеми екіпажів суден «Керчибпрому» до адміністрації Президента України, уряду, Фонду держмайна України знайшли позитивний відгук, але особа, яка орендувала судна, найняла моряків на роботу й не виплатила їм заробітну плату, продовжує робити все, щоб вимоги моряків не було виконано, знаходячи

підтримку в судових органах України.

Звідси можна зробити щонайменше три висновки. Моряки не винні в нинішній кримінальній приватизації через корпоратизацію, оренду суден, яку було здійснено, за твердженням прокуратури, з порушенням закону. Їхні вимоги мають бути виконані в повному обсязі.

По-друге, арбітражний суд і прокуратура мають провести об'єктивне розслідування, повернути судна державі, покарати винних, розірвавши коло безкарності таких злочинів.

І, звичайно, треба припинити компанійщину у внутрішній і зовнішній політиці, відмовитися від голої ідеологічної схеми заради доброго прагматизму в інтересах усього народу, з урахуванням нашого історичного коріння, визнати якомога швидше помилки, які спричинили запад в економіці, які за-

важають поліпшенню життя народу.

Вінстону Черчиллю належать слова: «Я нізащо не пожертвую щастям мого покоління заради принципів, нехай навіть найбагродніших, і заради істини, нехай навіть найвищої».

На жаль, багато хто з вітчизняних політиків не лише не прагне істини, а й не бажає визнавати трагічних помилок останнього десятиліття, хоча це й заважає розвитку України.

У червні не вдалося внести до порядку денного проект постанови Верховної Ради України про необхідність ухвалення України до Євразійського економічного співтовариства, автором якого я є, через позицію народних депутатів України, які заявили, що цей проект суперечить спрямованості на входження України до Євросоюзу.

Засоби масової інформації, наближені до позиції згадуваних вище депутатів, за умов офіційного оголошення про входження України до НАТО та Євросоюзу промовчали і про проект постанови, який, нібито суперечить офіційному державному курсу, і про суть Євразійського економічного співтовариства (ЄвразЕС), до якого входять Росія, Білорусь, Казахстан, Киргизстан, Таджикистан.

Замовчали те, що входження України до Євраз-

ЕС передбачає практичне входження до Митного союзу, реально діючої зони вільної торгівлі, яка дає відчутну торгову, економічну, соціальну користь народу України.

У зв'язку з цим постає низка запитань. Невже забуто вже гасла про демократію, гласність, які передбачають розгляд усіх точок зору в ім'я вироблення правильної зовнішньої політики, яка відповідала б інтересам народу України?

Невже не зрозуміло, що Україна, увійшовши до ЄвразЕС як повноправний член, ліквідує ненависні братським народам внутрішні митні кордони, забезпечить відновлення вигідних економічних зв'язків, істотно підвищення життєвого рівня усього населення?

Напевне, цим панам відомо, що, не вступивши до ЄвразЕС, 2000 року — в першій половині 2001 року, Україна лише на сплаті мита за два товари — газ та нафту втратила понад 200 млн. доларів, а враховуючи ПДВ — понад 600 млн. доларів США? Чим надолужити втрати? Хто відповість за них?

Не можна не погодитися з де Голлем, який стверджував, що Європа має бути єдиною від Атлантичного океану до Уралу, тобто ця єдність має включати і Росію, і Україну, і Білорусь. Але до створення єдиного

європейського економічного простору треба йти не шляхом самоізоляції, яким іде Україна вже десять років (самоізоляція ще більше віддалить Україну від євростандартів, послабить конкурентоспроможність українських товарів), а шляхом розвитку країн, які входять до Євразійського економічного співтовариства, шляхом міжнародної економічної інтеграції.

Чітке прагнення Євросоюзу до зближення з Росією уже очевидне. І це цілком зрозуміло. Великий учений Ломоносов казав, що могутність Росії приростатиме Сибіром, який надзвичайно багатий на нафту, газ, руди тощо. Нині Західна Європа бере до уваги, що її розвиток великою мірою залежить від зближення з Росією, а наші окремі політики цього не враховують, закликаючи не ліквідовувати, а змінювати митний кордон між Україною і Росією, хоча й бачать зміцнення західного кордону не з її волі. Як виправдання ці політики закликають чекати вступу України до Євросоюзу, прирікаючи країну на ізоляцію.

Пояснюють, що вступ до НАТО прискорить входження до Євросоюзу. Але ж хіба ми не знаємо, що Туреччина, увійшовши до НАТО ще 40 років тому, ось уже багато років не може домогтися вступу до Євро-

союзу, який має намір прийняти до 2007 року лише 10 країн-кандидатів із 12, не рахуючи Туреччини, майбутнє якої туманне.

На засіданні Комітету Верховної Ради України з закордонних питань я запитав Міністра закордонних справ А. Зленка: коли, на думку експертів його міністерства, Україну приймуть до Євросоюзу як повноправного члена? Через 15, 30 років чи ніколи? Адже включення 12 країн-кандидатів, які мають нижчий рівень розвитку, знизить життєвий рівень в західноєвропейських країнах і віддалить на невизначене майбутнє прийом нових членів. А. Зленко, звичайно, не зміг дати конкретної відповіді.

Голова делегації Європейського парламенту зі зв'язків з Україною, Молдовою та Білоруссю передбачає, що лише через 10—15 років можна буде казати про Україну як кандидата до Європейського союзу, якщо вона пройде всі попередні етапи, і зазначає, що «дехто вважає це взагалі неможливим» («Голос України», 18 квітня 2002 року).

Виходячи з усього цього кожний справжній патріот має зробити все для прискорення входження України до ЄвразЕС.

Віктор МИРОНЕНКО,
народний депутат України,
голова підкомітету у справах СНД.

Відкритий лист
Депутатам Верховної Ради України,
Кабінету Міністрів України,
Голові ДПА України М. АЗАРОВУ

Авіаційний комплекс — один із небагатьох в Україні, що зберігає, попри кризу в економіці, свій профіль виробництва за використанням високих технологій. Його продукція є експортно-орієнтованою (частка експорту становить понад 80% обсягу реалізації). Літаки, авіадвигуни та агрегати виробництва України експлуатують підприємства та авіакомпанії Росії, інших країн СНД і країн далекого зарубіжжя. Для підтримки їх експлуатації на належному технічному рівні підприємства авіаційного комплексу постачають у ці країни нові літаки, авіаційні двигуни, агрегати, системи тощо, здійснюють ремонт авіатехніки, забезпечують післяпродажну підтримку, забезпечуючи їх запасними частинами і ремонтно-монтажним інструментом.

Слід зазначити, що весь український експорт нині дуже слабо диверсифікований: майже половина його обсягу припадає на металургію та хімічну промисловість. Товари більш високого ступеня переробки, якими є й продукція авіаційного комплексу, займають у структурі експорту, за даними Держкомстату, не більш як два відсотки. Без освоєння конкурентоспроможних видів високотехнологічної продукції подальше зростання експорту та збереження великого позитивного сальдо у зовнішній торгівлі проблематичні.

Водночас на державному рівні триває видання нормативних актів, що ускладнюють процедуру отримання бюджетного відшкодування податку на додану вартість за експортними операціями. Якщо раніше підставою для отримання відшкодування були лише дані податкової декларації за звітний період, то прийнятим 01.06.2000 р. Законом України № 1783-III «Про внесення змін до Закону України «Про податок на додану вартість» та іншими, пов'язаними з ним, підзаконними документами для отримання права на експортне відшкодування ПДВ зобов'язали подавати до Державної подат-

кової інспекції п'ятий примірник Вантажної митної декларації (оформлення якої не передбачалося), акти виконаних робіт і копії платіжних доручень, які підтверджують отримання грошових коштів від покупця. Митні органи відмовляли у завіренні копії ВМД, тому підприємства змушені витрачати час і гроші на завірення копій платіжних доручень у банку, нотаріальне завірення ВМД та актів виконаних робіт. А після прийняття спільного наказу № 163/121 від 21.03.2002 р. Державною митною службою і Державною податковою адміністрацією України, що затвердив Порядок підтвердження даних про фактичне вивезення товарів за межі митної території України, процедура підтвердження експорту знову ускладнилася. Експортери тепер мають звертатися до митних органів для отримання відповідної позначки, митні органи надсилають запит у місяць перетину товаром кордону, що спричинює додаткові витрати часу і робить проблематичним вчасне представлення податковим органам усіх необхідних документів, а отже, й отримання експортного відшкодування.

Державна податкова адміністрація України своїми

листами від 11.02.2002 р. № 121/3/16-0111 та від 25.02.2002 р. № 1624/5/16-0114 ще більше ускладнила ситуацію, визначаючи розмір ставки ПДВ залежно від форми здійснення експорту і різних режимів поставки продукції нерезидентом згідно з «ІНКТЕРМС». Право на застосування нульової ставки підприємство отримує лише в тому разі, якщо продукцію передано покупцеві за межами митного кордону України і це попри те, що учасники зовнішньоекономічної операції мають право самостійно вибирати умови поставки і фіксувати їх у договорі. Зазвичай зарубіжні покупці здійснюють перевезення власним транспортом, що вигідно підприємствам України.

Але навіть вчасне подання всіх вищеперелічених документів не гарантує, що підприємство вчасно отримає відшкодування, бо відповідно до наказу ДПАУ від 25.03.98 № 139 «Про посилення контролю за проведенням установленого порядку відшкодування податку на додану вартість» відшкодування податку на додану вартість у сумі більш як 10000 гривень здійснюється після документальної перевірки платника та зустрічних перевірок його основних поставальників і за наявності дозволу на відшкодування вищестоящого податкового органу. Постійна присутність на підприємстві податкових інспекторів, які здійснюють перевірки, перешкоджає нормальній роботі підприємства, а дозвіл на відшкодування у вищестоящого податкового органу генеральний директор змушений отримувати особисто. Проведення вищезазначених заходів збільшує термін отримання від-

шкодування, проте пеня за порушення терміну не сплачується, і одержати її нині можна лише за рішенням суду. Податкові органи цілком безкарно не виконують вимог підпункту 7.7.3 пункту 7.7 статті 7 Закону України від 03.04.1997 № 168/97-ВР «Про податок на додану вартість». Але в разі виникнення ситуації, коли в підприємства, якому бюджет заборгував десятки мільйонів гривень як не відшкодованої суми ПДВ, з'являється заборгованість перед бюджетом за іншим податком у значно менших розмірах, до нього негайно застосовують санкції у вигляді пені, штрафів, застави майна. Такі дії податкової інспекції погіршують і без того скрутне фінансове становище підприємств.

Несвоєчасне відшкодування підприємствам бюджетної заборгованості породжує безліч фірм-паразитів, які за певну плату займаються відшкодуванням ПДВ, залишаючи в себе до 50% суми (такі пропозиції можна знайти в Інтернеті). Дії таких «сутенерів» заохочують зацікавлені органи.

Отже, підприємства-експортери надають державі безвідсотковий кредит, але замість допомоги й підтримки з її боку підприємствам, продукція яких є конкурентоспроможною на світовому ринку, продовжують ставити «палиці в колеса». Несвоєчасне відшкодування ПДВ і, зокрема, експортного, скорочує суму оборотних коштів підприємства, необхідних для розвитку виробництва. Отримуючи вчасно відшкодування, підприємство могло б відмовитися від залучення додаткових кредитів і, відповідно, знизити витрати на виробництво. Крім того, не-

гативний вплив справляє інфляція — з часом реальна купівельна спроможність грошей знижується.

Деякі з цих дій, ясна річ, спрямовані на усунення псевдоекспорту, безпідставної вимоги відшкодування ПДВ окремими експортерами та виведення української економіки з тіні. Проте не можна не зазначити, що перелічені ці вимоги зачіпають інтереси добросовісних платників податків, оскільки за відсутності чіткої сформульованої процедури отримання експортного відшкодування, замість роз'яснень, з'являються дедалі нові документи, які начебто пояснюють її, а насправді вносять додаткові складності.

Підприємства впродовж року після комплексної перевірки та складання акта перевірки отримують сотні листів від податкових органів з вимогою подати документи щодо поточної діяльності (які ж питання розглядають під час комплексної перевірки?), які доводять, підтверджують і виправдовують проведення господарських операцій з наступним викликом фахівців або керівників для дачі пояснень. Драконівських заходів до підприємств вживає і прокуратура за вказівкою податкових служб.

Відомі випадки, коли керівники працюючих підприємств змушені організовувати виробництво складної техніки за межами України. Причина та сама: працювати в Україні стало нестерпно важко і не вигідно.

Вважаємо за потрібне Закон «Про податок на додану вартість» як такий, що стримує розвиток економіки України, докорінно змінити, при цьому передбачити:

1) справді партнерські відносини між державою і під-

приємствами шляхом надання рівних прав та обов'язків;

2) перевірку господарської діяльності підприємств здійснювати не частіше одного разу на рік тривалістю не більш як 30 днів, не вимагати додаткових даних у період між перевітками;

3) виникнення податкових зобов'язань за фактом оплати, а не за першою подією;

4) відшкодування ПДВ на підставі даних податкової декларації без вимоги подання документів та дотримання процедур відшкодування податку на додану вартість від підприємств, що стабільно працюють на експортному ринку протягом тривалого періоду часу і з відповідним обсягом експорту. Перевірку даних, наведених у декларації з податку на додану вартість, здійснювати під час планової комплексної документальної перевірки;

5) можливість погашення податкових зобов'язань платником податків за рахунок бюджетного боргу перед ним, з повідомленням про такий залік податкового органу;

6) скасування податкових накладних, як таких, що створюють величезний додатковий документообіг у країні, відволікаючи кошти підприємств і працівників, тоді як уся необхідна інформація для обчислення податку на додану вартість міститься в рахунках і товарних накладних.

Ми сподіваємося, що новий склад Верховної Ради вживе необхідних заходів для нормальних партнерських відносин між підприємствами і державою, що сприяють розвитку економіки України і на цій основі її процвітання.

В'ячеслав БОГУСЛАЄВ,
президент Міжрегіональної асоціації промисловців,
Герой України.

Заради життя. Без касок, бахил і білих халатів...

АКТУАЛЬНО

Державне спецпідприємство «Чорнобильська АЕС» відпрацювало рік

ЧАЕС не могла сама припинити своє існування. Тому для зняття з експлуатації енергоблоків зупиненої станції, перетворення об'єкта «Укриття» в екологічно безпечну систему було утворено державне спеціалізоване підприємство (далі — ДСП) «Чорнобильська АЕС». На нього покладено також функції експлуатуючої організації (оператора) ядерних установок станції.

Минув рік. Що зроблено? Про це представникам засобів масової інформації розповідали на самому ДСП «Чорнобильська АЕС».

Його замість генерального директора ЧАЕС Віктора Толстоногова очолив Юрій Неретін. Утім, на прес-конференції його не було — терміново викликав перший віце-прем'єр-міністр Олег Дубина, який, як відомо, очолює комісію з комплексного розв'язання проблем ЧАЕС.

Антропову було про що звітувати

Олександр Антропов (не плутати з Андроповим) —заступник директора ДСП із зв'язків з органами управління, він же й представник Президента України на цьому підприємстві — перелічив низку заходів, вжитих на найвищому рівні лише за останні місяці стосовно чорнобильських проблем.

Інформував Олександр Степанович оптимістично, бадьоро і навіть дещо піднесено. Однак це не викликало якогось захоплення. Бо загалом економічна ситуація там складна. Ось приклад.

Необхідні матеріали вигідніше купувати за кордоном. Адже значну частку фінансової допомоги світового співтовариства з'їдає наш податок на додану вартість. Так, уже витрачено 100 млн. доларів США, а відчутних наслідків не помітно. Затягується підготовка до розробки технічного обґрунтування на будівництво нового укриття. Ще й досі остаточно не вирішено, яким воно буде. А через той же зловісний ПДВ головну проектну організацію «Укренергобуд» довели до банкрутства.

Затримуються підготовка тих чи тих проектів, наголосив О. Антропов, і через відсутність конче потрібних законодавчих та нормативних актів.

Металоконструкції та бетон «Укриття» точить вода

Хоча головний інженер енергоблоків Андрій Шацман найголовнішим успіхом останнього часу назвав отримання ліцензії на зняття з експлуатації станції, найгостріші проблеми залишаються на відомому «Укритті». Головний інженер цього об'єкта Анатолій Гора стримано, зважуючи

кожне слово, заявив:

— 740 фахівців своєю самовідданою працею у надзвичайно складних умовах підтримують технічний стан «Укриття» і спокій в Україні.

А затим деталізував: конструкції об'єкта старіють на очах. Процеси в ньому погіршуються, будь-коли може трапитися непередбачена ситуація. Інтенсивно погіршує стан металоконструкцій і бетону вода, яка у великій кількості просочується через дірявий дах об'єкта. Катастрофічно бракує коштів. З 26 млн. гривень, що виділяється на рік на технічну експлуатацію об'єкта, 20 становить фонд оплати праці.

— Торік на об'єкті працювало 200 підрядних організацій, а цього року — жодна. В «Укритті», яке страшене ззовні, а персонал працює в середині його, гостра кадрова проблема. Там погані й шкідливі умови праці: тісно, волого. Про високу радіоактивність не кажу. Молодь не йде туди працювати. Нам конче потрібен реабілітаційний центр.

Це — з відповідей Анатолія Дмитровича на запитання журналістів.

На конференції зазначали: «Укриття» — не АЕС і не реактор. Отож немає відповідних інструкцій, нормативів, критеріїв для експлуатації такого незвичного й унікального об'єкта.

Тому Анатолій Гора категорично наполягав:

— **Назріло питання збільшення фонду поточної експлуатації об'єкта і прискорення будівництва нового укриття.**

Лунало тут і слово «аморально». Так оцінювали журналісти затримку заробітної плати працівникам «Укриття». Просили допомоги у Президента. «Посприяв». А хіба без нього не повинен бути налагоджений чіткий механізм необхідного фінансування такого лихоносного об'єкта?

Страшний кінець «золотого коридору»

Журналістам, котрі відгукнулися на запрошення ДСП (їх було, до речі, не так і багато, бо, мабуть, справді незабута Чорнобиль починає набридати), дещо показали неподалік замерлих реакторів. Здається нескінченним так названий «золотий коридор» — його стіни жовто-бронзового кольору — з масою дверей обабіч. Але нам, одягненим у халати, білі капелюшки з касками і у спецкарпетки — бахили, дозволили побувати лише у центральному щиті, щитах управління енергоблоками, гігантському машинному залі. Пригадую тут повідомлення Андрія Шацмана: з експлуатації вже виведено 70 технологічних систем, 20 — у процесі



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

виведення. Тут тільки центральний пульт живе більш-менш повноцінно — через нього переганяють електричний струм з Хмельницької і Південно-Української АЕС на Київ. На решті щитів журно миготять поодинокі електросигнали...

Працює тут унікальна людина, як його представили, «золотий фонд станції», і водночас... мільйонер. Не задріть, бо не за нашими вимірами. Йдеться про начальника зміни Бориса Баранова, який на ЧАЕС з 1976 року, і доза радіоактивного опромінення якого становить аж 150 бер за норми 25. Ось що він розповів мені особисто.

На одній з атомних станцій США всім, хто отримав близько 5 бер, за кожний виплатили чималі суми. А коли Баранов зізнався, скільки на його рахунок, від нього спершу відсахнулися американські колеги, а тоді вигукнули: «То сер справжній мільйонер!». Нині він, мабуть, мільярдер. Бо та його зустріч з американцями була давно.

Дивина. За 25 років роботи тут Баранов не хворів жодного дня. Почуває себе нормально. Під час Великої Вітчизняної казали: «Хороброго куля боїться». Може, й він з таких?

Та, слухаючи «мільйонера», і дивлячись в усе-таки засмучені (через те, що закрили АЕС) його очі, кортіло заглянути за металеві двері, якими закінчується «золотий коридор» і стіну, що перегороджує машинний зал. Вхід туди недоступний для навіть дуже бажаючих. За ними — зруйнований четвертий енергоблок, який обгорнув саркофаг. За ними ті, хто «забезпечує спокій і безпеку України». І хто так заслуговує належної уваги і піклування держави...

Де захоронять радіоактивні відходи

Нам показали споруди двох майбутніх унікальних об'єктів.

Перша, квадратна, без жодних архітектурних прикрас, що поруч із «Укриттям» — завод з переробки рідких радіоактивних відходів (РРВ). Споруджують його бельгійські фахівці. Всі заруднені радіонуклідами й іншими небезпечними елементами рідини (вода, мастила тощо) доводити-

муть до загустілого стану, а затим у великих бетонних бочках заховають їх. Завод почне працювати наступного року.

Споруди сховища відпрацьованого ядерного палива (СВЯП) архітектурно навіть привабливі. В одному з них — «гарячій коморі» — після поділу (сепарування) палива на окремі елементи, вклаватимуть їх у спеціальні металеві патрони-труби, а потім ці великі «патрончики» заховають у бетонні модулі іншої споруди. Шонайменше на сто років. Оскільки всі операції виконуватимуть автомати, чимало часу піде на встановлення там спеціального обладнання, його налаштування. Хоча зовні споруди вже ніби завершені, але французькі й бельгійські фірми обіцяють здати сховище в експлуатацію аж у середині 2004 року.

До речі, сховище розраховано на 21,5 тисячі тепловиділяючих ядерних зборок і лише Чорнобильської АЕС.

Добре чи погано?

І все-таки завершу цю розповідь висловом Юрія Неретіна з його інтерв'ю, надрукованому в місцевій газеті «Славутич». У ньому Юрій Олександрович звітував:

— **Минулий рік пройшов під знаком виконання доручень Президента України, які орієнтували на виконання невідкладних задач...**

Цьому вислову вважаю за потрібне протиставити інший, що пролунав на прес-конференції: «**Це погано, що Президенту доводиться втручатися, щоб, скажімо, вчасно виплатили заробітну плату працівникам «Укриття».**

Отже, добре, що Президент України тримає під особистим контролем хід робіт на колишній ЧАЕС. Але геть погано, що без його оперативного втручання не розв'язуються проблеми, котрі гальмують конче невідкладні й складні питання про зняття з експлуатації енергоблоків та перетворення об'єкта «Укриття» в екологічно безпечну систему.

А нині ми всі, наче в тому «золотому коридорі». Але без касок, бахил і білих халатів...

Яків ГАЛЬЧЕНКО.

ДСП «ЧАЕС»—Київ.

У НОМЕР

УКАЗ ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ Про деякі питання інноваційного інвестування підприємств, що мають стратегічне значення для економіки та безпеки держави

1. Внести до Указу Президента України від 15 липня 2000 року № 905 «Про заходи щодо залучення коштів, отриманих від приватизації державного майна, на інноваційне інвестування підприємств, що мають стратегічне значення для економіки та безпеки держави» такі зміни:

а) у статті 1 слова «на інноваційне інвестування підприємств, що мають стратегічне значення для економіки та безпеки держави» замінити словами «на інноваційне інвестування державних, у тому числі казенних, підприємств, господарських товариств, у статутних фондах яких частка держави становить не менше 50 відсотків, що мають стратегічне значення для економіки та безпеки держави»;

б) статтю 2 викласти в такій редакції: «2. Кабінету Міністрів України щороку визначати на конкурсних засадах підприємства, інноваційне інвестування яких здійснюватиметься за рахунок частини коштів, отриманих від приватизації державного майна».

2. Кабінету Міністрів України: 1) передбачати під час розроблення проектів законів про Державний бюджет України на 2003 та наступні роки спрямування не менше 25 відсотків коштів, отриманих від приватизації державного майна, на інноваційне інвестування державних, у тому числі казенних, підприємств, господарських товариств, у статутних фондах яких частка держави становить не менше 50 відсотків, що мають стратегічне значення для економіки та безпеки держави (далі — підприємства), для: скорочення технологічних витрат виробництва, реалізації енерго- та ресурсозберігаючих, екологічних програм; інноваційного оновлення матеріально-технічної бази підприємств, будівництва нових та реконструкції діючих виробничих потужностей;

підвищення експортного потенціалу та збільшення обсягів реалізації кінцевої продукції; реалізації проектів, спрямованих на впровадження у виробництво прогресивних науково-технічних розробок і технологій, освоєння випуску нових, у першу чергу наукоємних, видів продукції;

забезпечення переведення виробництв на випуск продукції за міжнародно визнаними стандартами; розширення науково-дослідних і проектно-конструкторських робіт, підвищення наукоємності виробництва та трансферу технологій; погашення заборгованості підприємств перед бюджетами, державними цільовими фондами та іншими кредиторами;

2) визначити у двомісячний строк механізм розподілу та використання коштів, отриманих від приватизації державного майна, що спрямовуються на інноваційне інвестування підприємств.

Президент України
Л. КУЧМА.

м. Київ,
1 липня 2002 року.
№ 593/2002.

ФОТОФАКТ

Всеукраїнська спілка ошуканих вкладників і акціонерів пікетувала Верховну Раду України.



Фото Юрія ІЛЬЄНКА (Укрінформ).



Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.



► *Примхи долі*

Народжений двічі

Нещодавно зустрів свого класного керівника, яку не бачив майже 13 років. Не можу сказати, що ця зустріч була приємною...

Вчителька запропонувала зайти до школи, розповісти про те, як склалася моя доля. А мені на пам'ять одразу прийшли роки шкільного життя, коли мене звали «нікчемою» та «дауном». Іноді здавалося, що навколо ніхто не знає, як мене звуть насправді. Я зростав без батька. Скільки пам'ятаю бабцю і маму, вони завжди були п'яні. До всіх «див» життя додавалися безліч маминих залицяльників, які змінювали один одного у нашому домі. Вже з дитинства я відчував себе меншовартісним. Після уроків залишався на групі продовженого дня, а вечорами просиджував у підвалах. Жодного разу не брав участі у шкільних заходах, мною гребували однокласники, бачачи, що одяг мені ніхто не пере. Двічі я залишався на другий рік, а вчителі лише розводили руками: «Який сенс викликати до школи його матір. Вона непутяща». Я був вигнанцем, об якого всі витирали ноги. Мене ображали і шпиняли, як могли. Я терпів. Мені більше нічого іншого не залишалося. Нерідко за жувальну гумку прибирав у класі. Шкільні роки

були для мене справжнім пеклом. У 15 років я був душею підворіть і підвалів. Здавалося, життя там і закінчиться.

Але згодом вступив до ПТУ на машиніста тепловоза. До нестями полюбив практику. Мабуть, з того моменту й почалася світла смуга в моєму житті. Якось один наш майстер, Віталій Семенович, сказав: «Женю, а ти недурний хлопець. Шкода тебе буде, якщо зіп'єшся...» З цими словами я народився зано-во. У мене хтось повірив і мені хочуть допомогти! І я дав клятву собі, що витримаю все. Не підведу ту єдину людину, яка вірить у мене. ПТУ я закінчив з відзнакою. 1992 року вступив до Харківського авіаційного інституту, а два роки тому захистив дисертацію з кібернетики і нині викладаю на кафедрі, займаюся програмуванням.

Нині в мене цікаве життя, я знайшов себе, і вже ніщо не нагадує про моє дитинство. Цього року я вперше працюватиму в приймальній комісії. І з усіх абітурієнтів я щиро вболіватиму за тих, хто з дипломом ПТУ прийшов до нас і повірив у себе. Адже їхні проблеми мені знайомі.

Євген Т., старший викладач ХАКА.
Лисичанськ Луганської області.

Говоріть, мені цікаво!

► *Фото з альбому*

Мій друг Геннадій Пашков старший за мене на 50 років. Понад п'ятнадцять років тому не стало його дружини. Майже у той час у мене з'явився чоловік.

Паралелі впливають з того, що я довіряю цифрам. То такі хробачки, на які можна ввіймати лірику. Тому мені близький Гессе. І чужа жіноча література.

Отже, понад п'ятнадцять років тому мій друг Геннадій Пашков втратив дружину, з якою прожив чверть століття. І тепер, коли він презентує мені букети завбільшки з га-

друг Геннадій Пашков частує мене вечерею. Йому 86. Він подібний до героїв Ремарка, яким пасують гарні сигари. Щоправда, мій герой давно не палить. Він до кінця життя не втратить «тієї» постави,

чи відсутності парфуму. Дендизм не лічить років.

Я, звичайно, відхиляюся, але мій друг Геннадій Пашков ніколи не їздить у громадському транспорті сидючи. Бо навколо так багато жінок, і молодість їхня — галантності не завада. Якось, коли ми ще не були знайомі, Геннадій Дмитрович поступився мені місцем. І я запам'ятала ту подію на все життя.

Ми їмо й розмовляємо. Я викрадаю — тимчасово — фотографію батьків Геннадія Дмитровича Пашкова (див. знімок). Це фото належить історії, точніше — 1910 року. Зроблено його в Мічурінську Тамбовської губернії. Це тендітне дівчатко народило згодом сімох діток. А красень-тато, спец-залізничник, загинув у тридцять років під час випробування паротяга. З усієї родини нині живе на білому світі сам-один Геннадій Дмитрович.

...У нас із моїм другом Геннадієм Пашковим багато спільного. Хоча він про це, можливо, й не здогадується. Приміром, мій чоловік — так само «тамбовський вовк». І він, як на мене, викапаний Геннадій Дмитрович, але років 40—50 по тому. Не зіставлятиму більше. Боюсь комусь набриднути своєю схильністю до цифр, приправлених лірикою.

Мій друг Геннадій Пашков — полковник у відставці. Він особисто



Батьки Г. Пашкова (1910 р.).

знав поважних маршалів. Хоча й на громадянці встиг попрацювати чимало, і тепер серед його знайомих — весь Київ. Та коли тобі 86, це майже нічого не значить. Бо ті, хто його знає, не їздять до нього на вишукані вечери. І просто так — також не їздять.

— Геннадію Дмитровичу, — вигукую, — здається, я відгадала секрет цього салату: в ньому багато 20-відсоткової сметани.

Мій друг Геннадій Пашков у відповідь дивується, широко пос-

міхаючись. Бо інакше готувати не може. І в житті своєму нічого не робить абияк. А ще — він не п'є. Але наповнює два символічні наперстки кримським коньяком, що сягає етикеткою в сімдесяті.

Мій друг Геннадій Пашков розповідає і розповідає. А мені так і кортить вимовити вголос назву старого французького фільму з Анні Жіардо: «Говоріть, мені цікаво!» А взагалі, в реальності таких чоловіків не буває. Ну хіба що мій чоловік.

Ольга КЛЕЙМЕНОВА.

► *Домашній адвокат*

Гроші в борг

Близький друг хоче позичити в мене велику суму грошей. З одного боку, я йому довіряю. З другого — перестрахуватися не завадить. Як юридично оформити таку операцію?

Геннадій ЗОРНИЙ.

Полтава.

За договором позики одна сторона (позикодавець) передає другій стороні (позичальникові) у власність (в оперативне управління) гроші або речі, визначені родовими ознаками, а позичальник зобов'язується повернути позикодавцеві таку само суму грошей або рівну кількість речей того ж роду і якості.

Договір позики вважається укладеним у момент передачі грошей або речей. Договір на суму понад п'ятдесят карбованців має бути укладений в письмовій формі. При цьому позичальник має право заперечувати договір позики за його безгрошів'я, доводячи, що гроші або речі насправді зовсім не одержані ним від позикодавця або одержані в меншій кількості, ніж зазначено в договорі. У разі, коли договір позики повинен бути укладений у письмовій формі, заперечення його за безгрошів'я шляхом показань свідків не допускається (за винятком випадків кримінально караних дій).

Тому, щоб убезпечити та мати змогу захистити себе, письмовий договір буде для вас найкращим варіантом. Водночас можете взяти розписку, що гроші ваш друг справді отримав.



Рубрику веде юристконсульт
Наталія ГЕЛЕТКО.

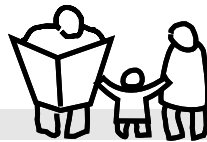


Геннадій Дмитрович водночас, наскільки це можливо, грає, співає і сміється.

раж чи коробки цукерок трохи, менші за Європейську площу, я відчуваю: все це — не зовсім мені.

▼ Сьогодні мій

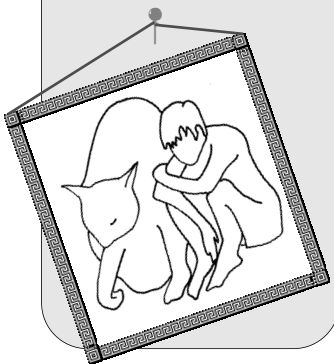
випромінюючи високе усвідомлення власної гідності. А ще він нагадує всіх денді світу, котрі не розуміють пожмаканих сорочок



Ось так! Обирайте результат

Будь-яка проблема має своє рішення, а то й кілька. Немає правильних чи неправильних рішень, є лише рішення, що мають різні наслідки. Виберіть, які наслідки вам до вподоби, — і ви розв'яжете свою проблему.

Мал. Євгенії
ВАСИЛЬЧЕНКО.



Сором'язливість — не недолік, але велика завада

Психологічний лікнеп

Необхідність виступити перед великою аудиторією чи поспілкуватися з незнайомцем може стати неабияким випробуванням для людини. У деяких такі ситуації мобілізують сили, здібності й чарівність. Інші, навпаки, втрачають залишки впевненості й самоконтролю. Зазвичай впевненість у собі допомагає домогтися успіху, а сором'язливість заважає. Деякі психологи вважають, що проблеми в спілкуванні виникають через недостатню сформованість комунікативних навичок. А позбутися цього можна за допомогою відповідних тренувань. Ось декілька нескладних рекомендацій, які допоможуть.

■ Важливо усвідомити, що перші хвилини стурбованості та хвилювання, що їх відчуває більшість людей у ситуаціях підвищеної відповідальності, — це ознаки готовності людини до дії.

■ Припиніть порівнювати себе з іншими.

■ Не дозволяйте

старим смуткам породжувати нові. Пробачте собі минулі омани й гріхи. Відкиньте емоції, проаналізуйте припущені помилки, щоб уникнути їх у майбутньому, і викресліть із пам'яті.

■ Ніколи не кажіть про себе погано. Особливо уникайте епітетів:

«нездатний», «незграбний», «невиправний»...

■ Не приймайте на себе недобррозичливість оточуючих. Найчастіше грубість, агресивність, іронія — це прояв їхніх внутрішніх переживань. Це проблема, але не ваша.

■ Конструктивну критику використовуйте на свою користь, але не дозволяйте критикувати себе як особистість.

■ Цінують свої успіхи! Не сприймайте невдачі, як належне, а успіхи, як випадковість. І обов'язково нагороджуйте себе за них.

■ Формуйте в себе навички спілкування. Напередодні відповідальної зустрічі чи виступу заготуйте тези, поміркуйте над темою,

насамкінець, по-репетируйте перед дзеркалом.

■ Розширюйте коло спілкування. Не уникайте контактів. Відчуйте ту енергію, що нею обмінюються люди.

■ Успіх гарантовано лише тому, хто його прагне. Тому вирішуйте проблему, а не тікайте від неї. Припиніть надмірно обережати своє



Я: воно набагато міцніше та пластичніше, ніж вам здається. Краще нехай відчує короткочасний емоційний струс, ніж перебуватиме у бездіяльності та ізоляції.

Звісно, успіх не гарантований, але досить можливий. І лише активне прагнення підвищує його вірогідність. Та й ви — не пасивний об'єкт, а неповторна особистість і активний митець свого життя. Тож нехай перешкоди стають для вас викликом, а виклик спонукає до здійснень та досягнень.

Уляна СОФІЙСЬКА.
Мал. Євгенії
ВАСИЛЬЧЕНКО.

Жіночий стиль

Сміливі, як Бритні

Літо потребує легкості і яскравості. Обтягнуті брюки, яскраві спалахи плям на вбранні, «хвостаті» спідниці, пасторальні блузки з квіточками і розкішні мереживні кофтинки — усе це в моді цього літа. Ще одна стара-нова тенденція — лихоманка «а-ля дикий Захід». Ковбої і дівчата прерій вдягнуться у денім і мокасини. Витягайте також із скринь достопамятні «варьонки», що були у великому фаворі в 80-ті роки. Не забудьте доповнити їх шкіряними пасками і замшею. Білі джинси так само актуальні. Якщо ви досить принагідні й не соромитеся показати це публіці — обирайте ультракоротенькі шортики та сексуальні топи. Хоча Бритні Спірз і визнали однією з найгірше вбраних жінок минулого року, саме її стиль пануватиме в році нинішньому.



Про тіркоту років спитай у пам'яті

Долі людські

Ганна Григорівна — так шанобливо називають її односельці. За цим звертанням — щира повага до суворої сільської інтелігентки, котра вже розм'яла восьмий десяток. Ставши старожилом, жінка потрапила в полон самотності. Кращі роки лишилися у спогадах.

...Вересень 1941 року — незабутній. Для її батьків, учителів сільської школи, він приніс не початок нового навчального року, а... евакуацію. Учителі Григорій Тихонович Строкатий, батько Інесси, гнав колгоспну худобу на схід, в дорозі занедужав. Порадившись, сільські вчителі відкололися від погоничів худоби. І взяли курс на Донбас, куди раніше втекла, рятуючись від голодомору, батькова старша сестра зі своєю сім'єю.

Захопивши Костянтинівку, фашисти усю чоловічу половину населення взяли на облік і загребли до концтабору. Туди потрапив і Інессин батько.

Поклавши на санчата сякі-такі пожитки, мати з дочкою вирішили повернутися на Дніпропетровщину. Новий, 1942 рік зустрічали в дорозі. На хуторі, у чужих людей знайшли притулок. Слідом забрів і підрозділ окупантів. Незважаючи на негоду, вони лаштували укріплення: маскували гармати, на горищах хат ставили кулемети.

Дочка з матір'ю пішли сліда-

ми боїв, які шойно відгриміли. Аби скоротити шлях до села, рушили навпростець пагорбом. Йшли обережно, минаючи якісь незрозумілі предмети. Наближаючись до села, помітили постаї кількох людей, вони енергійно розмахували руками, попереджаючи про небезпеку. І почували:

— Ви йшли замінованим полем!..

Нарешті, ступили на рідну Дніпропетровщину. Торкнулися до землі-матінки — і сили знову почали прибувати.

...Вечоріло. На видноколі — ще одне село. Вже у рідному краї. Обабіч дороги бовваніли дві величезні купи чогось темного. А коли наблизилися — здригнулися: то були гори мертвих коней, звезених за село...

У самому селі — ніде ступити: дорога заюшена кров'ю.

Вимушену зупинку зробили на краю села. Подумки подякували рідним небесам: знайшлися добрі люди — пустили переночувати. Земляки пригостили вечерею і сумною розпо-

віддю... Незадовго до їхнього приходу в неймовірному герці зійшлися хрестаті німецькі танки і наша кіннота. Вражаючи наслідки того дикого двобою і побачили в усій «красі» на в'їзді до села.

А наступного дня потрапили в оточення розгнздуваної стихії. Нагрянула відлига — і балку, котру треба було подолати, затопила тала вода. І знову зупинилися, коли перекочували у протилежний кінець села, залитого багрянцем жорстокого побоїща. І тут очевидці розповіли страхотливі подробиці. Фашистські вояки жорстоко, немилосердно розправилися з пораненими нашими бійцями — їх просто добивали.

— Ми були приголомшені бідною — втратою батька, радника, годувальника, — розповідає Інесса Григорівна. — Нестерпно було бачити фашистську погань на рідній землі. Зате були прості, ширі люди, готові поділитися скромною вечерею. Всюди, де зупинялися, нас годували і в дорогу давали шматок хліба. У жорстоке воєнне лихоліття люди були милосердніші і добріші, ніж тепер...

Володимир СЕМЕНО.

Полтава.

Садо-городній мазохізм

Квітник на балконі

Літо — найслухніший час для влаштування квітника на вашому балконі. І красиво, і приємно, і не треба їхати на дачу — все поряд, під рукою.

Отже, квіткові горщики чи ящики ви придбали, заповнили землею — й замислилися, бо літо все-таки, насіння сіяти наче запізно. І не треба сіяти, придбайте готову розсаду, цим ви убезпечите себе від неякісного насіння.

Квіти вибирайте за смаком, але пам'ятайте, що дуже гарний балкон, прикрашений квітами контрастних відтінків. Якщо ви віддасте перевагу витким рослинам, то це може бути багатоквіткова квасоля, іпомея (кручені паничі), витка троянда, дикий виноград і навіть

хміль.

Якщо ви любитель кімнатних рослин, то саме час винести їх на свіже повітря, вони повеселішають, запаростяться, зацвітуть. Поставте в куточку крісло-гойдалку — і балкон, безперечно, стане найулюбленішим місцем вашого відпочинку.

Лише не забувайте вчасно поливати квіти: земля в ящиках висихає швидко.

Ольга ХИТРОВА.

Харків.

Фото з архіву «ГУ».



Ах, літо...

Йдемо на пляж!

Збираєтеся на пляж, і раптом виникає проблема: що узяти з собою, що одягати? Звичайно ж, купальник: струнким і молодим — бікіні, повним і старшим — цілісний. А от хатнього стилю халати краще не надягайте, вони не призначені для виходу з дому... Зручний сарафан на гудзиках, спідниця на резинці або на застібці до низу.

Нині в моді шовкові або бавовняні хустки — парео. Кінчики хустки зав'язують довкола талії або на шії, щоб вийшла драпірована блузка з відкритою спиною. Якщо вміло викласти драпіровку, вийде дуже ефектно.

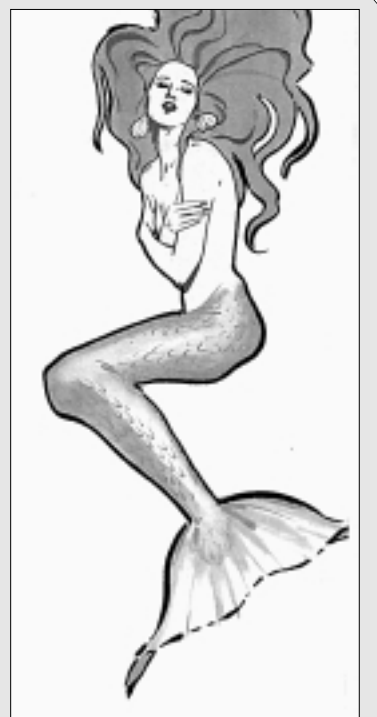
На голову зручно капелюшок з крисами, і чим він яскравіший, чим більші криса, тим очевидніше його пляжне призначення. Капелюшок можна замінити кепкою чи хусткою банданою. Неабияке місце в цьому ансамблі належить сумці. Звісно, не з поліетиленовим же пакетом іти, а з красивою пляжною сумкою. Ось і зібралися, ось і готові...

Ах, крем для засмаги, крем від сонячних опіків. Ось тепер справді все. Гарного вам сонця й теплої води!

Збиралася на пляж

Ксенія ПОЛУШКІНА.

Київ.



Мал. з архіву «ГУ».

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ
06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
09.10 Крок до зірок.
09.40 Подорож у дитинство.
10.00 Наше військо.
10.30 Мультифільм.
10.45 Результати конкурсу «Кращий бухгалтер України».

11.00 Формула 36,6.
11.30 Модний час.
12.10 Сільський час.
13.00 Мультифільм на замовлення.
13.50 «Саме той» про себе...
14.50 Муз.фільм «Вулиця Наталі». Співає С.Гіга.
15.00 Новини.
15.20 «Паломник миру та надії».
16.00 Худ.фільм «Підлітки у Всесвіті».
17.20 «Веселкова Терпсихора». Частина 3.
18.00 Перехрестя.
18.30 Ток-ринг.
17.00 Новини.
19.10 Худ.фільм «Ель Сід». 2 серія.
20.45 Вечірня казка.
20.50 Вечірня молитва.
20.55 Лотерея «Кено».
21.00 Панорама.
21.45 «Мій шлях...» П.Зіборов. Частина 3.
23.00 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ
УТ-2
10.00 Моя професія.
10.55 Реальний сектор.
11.35 Резонанс.
12.00 Хай щастить.
12.40 Бізнес за правилами.
13.20 Естрадна прем'єр-ліга.

КАНАЛ «1+1»
07.00 Бокс по-справжньому. Джованні Тапіа — Мануель Медіна.
08.05 Аншлаг, аншлаг.
09.10 Лото-забава.
10.00-14.00 Програми УТ-2.
14.00 Дісней. Мультифільм «Качині історії».
14.30 Дісней. Мультифільм «Аладдін».
15.00 Серіал «Зоряна брама».
15.50 Серіал «Агент національної безпеки-2».
16.50 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Помста придурків-3».
18.30 Серіал «Агентство «Місячне сяйво»».
19.30 ТСН-епіцентр.
20.15 Прихована камера.
21.10 «Імперія кіно» представляє. Худ.фільм «Холостяк».
23.00 Бокс по-справжньому. Джованні Тапіа — Мануель Медіна.
00.05 «Аргумент кіно» представляє. Худ.фільм «Кінгз Роу».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ
КДРТРК
07.00 Музичні історії. Стефан Турчак.
07.15 «Кредит довіри». До

10-річчя «Укррічфлоту».
07.45 Запрошує «Молода гвардія».
08.00 Недільні зустрічі.
08.40 Торговий ряд.
08.45 Шлях до успіху.

«ІНТЕР»
09.00 Прогноз погоди.
09.05 Прокинься і співай!
10.00 Телефортунa.
10.35 Ук-енд.
11.15 Караоке на майдані.
11.45 Мелорама.
12.25 Дискавері.
13.05 Мультисеріал «Покемон».
13.55 Серіал «Загублений світ».
14.45 Серіал «Мисливець за старожитностями».
15.40 Худ. фільм «Тарзан і загублене місто».
17.10 Сміхопанорама.
17.45 Худ.фільм «Три плюс два».
19.20 Джентльмен-шоу.
20.00 Інформаційно-аналітична програма «Подробиці тижня».
20.50 Худ.фільм «Гонщик».
23.15 Великі драми ХХ століття.
23.45 Нічний сеанс. Худ. фільм «Психо».
01.40 Худ.фільм «Польська красуня».

ІСТV
07.25 Погода.
07.30 Серіал «Висока хвиля».
08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 Факти. Гарячі новини.
08.20 Мультисеріал «Вуді Вудпекер і його друзі».
08.30 Серіал «Аніморфи».
08.55 Серіал «Чудернацька наука».
09.25 Худ.фільм «Якби я був білим арапом».
11.00 Коронна страва.
11.30 Телевізійний центр моди.
12.05 Галопом по Європах.
12.45 Факти. День.
13.00 Серіал «Кримінальний квартет».
13.25 Серіал «Висока хвиля».
14.15 Худ.фільм «Смерть їй пасує».
16.05 Вєсь Жванецький.
16.40 Шоу Олени Степаненко.
17.35 Серіал «Закоханий д'Артаньян».
18.45 Факти. Підсумок дня.
19.00 Худ.фільм «Серце Дракона».
21.10 Худ.фільм «Коханець».
23.20 Кримінальні історії.
23.50 Штрафний удар.
00.25 Худ.фільм «Ворота пекла».
02.00 М-Файли.

ГРТ-міжн.
09.00 Новини (із субтитрами).
09.10 Хто хоче стати мільйонером?
09.55 Об'єктив.
10.15 Худ.фільм «Весілля».
11.45 Армійський магазин.
12.10 «Непутні нотатки» з Д. Криловим.
12.25 Доки всі вдома.
13.00 Новини (із субтитрами).
13.10 Худ.фільм «Транссибірський експрес».
14.40 Док.детектив «Справа Григорія Паська».
15.05 У пошуках втраченого. Е. Гарін.
15.40 Великий театр представляє... «Зірки великим планом». Н.Грачова. Частина 1.
16.30 Великі батьки.

«Борці зі злочинністю».
15.20 Навколо спорту.
15.55 Худ.фільм «Флеш Гордон».
18.00 Автостиль.
18.20 Худ. фільм «Смертельний рейс».
20.00 Худ.фільм «Фенікс».
22.00 Бізнес-студія.
22.40 Фестиваль «Перлини сезону». Гала-концерт.
23.40 Худ.фільм «Розповіді червоної кімнати».

НОВИЙ КАНАЛ
07.45 Церква Христова.
08.00 Мультисеріал «Дикі Тонбері».
08.30 Мультисеріал «Злюки бобри».
09.00 Мультисеріал «Завойовник Зим».
09.25 Серіал «Міго».
09.55 «3x4». Найкумедніше домашнє відео.
10.45 Світ індійського кіно.
13.35 Репортер.
13.50 Худ.фільм «Містер Крутий».
15.25 Худ.фільм «Весняний призив».
17.00 Село Глухівка.
17.25 Худ.фільм «Око хижака».
19.00 Репортер.
19.20 Погода.
19.30 Худ. фільм «Міцний горішок-3».
21.45 Худ.фільм «Людина епохи Відродження».
00.20 Футбольний огляд «Гол!».
00.50 Худ.фільм «П'ятниця».
02.20 Світ індійського кіно.
04.45 Худ.фільм «Людина епохи Відродження».

АНОНСИ
Серце Дракона
ІСТV, 19.00
Пригоди. Сина жорстокого короля було смертельно поранено під час придушення селянського бунту, і тоді Дракон врятував його, звелівши дати лицарську клятву бути добрим і милосердним. Дотримання ж клятви було покладено на вчителя юнака, безстрашного і могутнього лицаря Боуена. Але, одужавши і ставши королем, юнак став ще більш жорстоким, ніж його батько. Лицар вирішив, що Дракон обдурив його, і дав клятву винищити всіх драконів, присвятивши цьому багато років. Настав день, коли залишився останній дракон. І обставини склалися так, що лицар і Дракон не тільки потоваришували, а й стали спільниками...

РТР
05.20 Худ.фільм «Додумався, поздоровляю!».
06.40 «Поверніть Рекса». Мультифільм.
06.55 Серіал «Повелитель звірів».
07.50 Російське лото.
08.40 ТБ «Бінго-шоу».
09.10 Серіал «Королева краси, або Дуже важке дитинство».
09.40 Сам собі режисер.
10.35 Містечко.
11.05 Худ. фільм «Кур'єр».
13.00, 19.00 Вісті.
13.20 Навколо світу.
14.10 Діалоги про тварин.
15.15 «ХА». Маленькі комедії.
15.25 Худ. фільм «Зустрінемося на Таїті».
17.15 Худ. фільм «Бадді».
19.55 Аншлаг.
21.00 Худ.фільм «Пальметто».
23.15 Спорт за тиждень.
00.15 Серіал «Твін Пікс».

НТБ
05.05 Серіал «Блакитне дерево».
07.00, 09.00, 11.00, 15.00 Сьогодні.
07.15 Худ. фільм «П'ятнадцятирічний капітан».
08.30 На старт!
09.20 Серіал «Вулиці розбитих ліктарів».
«Блюз осіннього вечора».
10.25 Рослинне життя.
11.25 Худ. фільм «Поїзд поза розкладом».
13.05 Смачні історії.
13.25 Усе відразу!
14.00 Своя гра.
15.25 Принцип «Доміно».
16.30 Очна ставка.
17.00 Шоу Олени Степаненко.
18.30 Серіал «Ідеальна пара». «Митниця дає добро».
19.40 Худ. фільм «Кікбоксер-3».
21.35 Що? Де? Коли?
23.00 Худ. фільм «Людина з попільу».
23.55 Пепсі-чарт.

Ворота пекла
ІСТV, 0.25

Містика. Ця історія почалася в одному з загублених куточків Нової Англії, де поблизу немає жодного містечка. У старий будинок XVIII століття переїжджає родина нового місцевого священика Пітера: його дружина Анна та їхні діти — Мартін і Керол. Незабаром родина довідується, що будинок побудовано на місці, де ще в часи повстання Кромвеля було спалено 20 в'язь. Наслідки не змушують на себе довго чекати...

Реж. Клайд Андерсон. У ролях: Джин Ле Брок, Девід Брендон, Стівен Браун, Барбара Бінгхем.

Триває передплата на «Голос України»
Передплатні індекси:
для індивідуальних передплатників — 40224,
для підприємств і організацій — 60955.

у **МОРІ**
інформації
серед
дрібної
рибинки
і риби великої
телебачення —
КАШАЛОТ

ПРОГРАМА ТЕЛЕБАЧЕННЯ НА ТИЖДЕНЬ 8 — 14 ЛИПНЯ

За гроші можна все!

Те, чого не можна зробити за гроші, можна зробити за великі гроші, впевнені автори програми «За гроші!». Ведучий Геннадій Попенко чіпляється до перехожих на вулиці з найбагатроднішими намірами — поповнити їхній гаманець певною сумою грошей.

Заробляти гроші аж ніяк не можна вражає інше. Якщо в деяких телевізійних програмах учасники ведуть боротьбу за тисячі й мільйони, то тут усього за кілька гривень «справжні українці» готові в всілякі знущання навіть привселюдно.

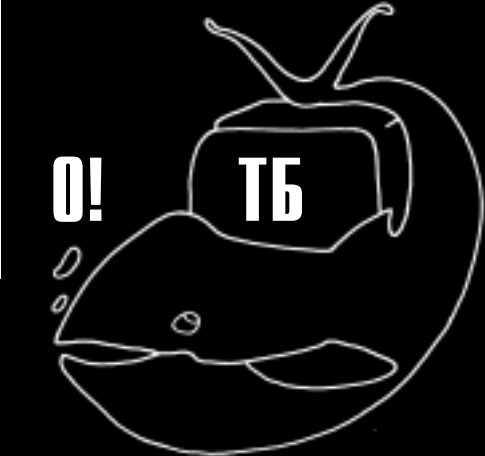
Щосуботи о 10.45 на «Новому каналі» можна побачити, як просто у гонитві за «легкою гривнею» можна збрити бороду, вимазатися ватренням, заритися в пісок, розбити на голові куряче яйце або отримати в обличчя кремовим тортом.

Мовчи, канале, мовчи...

КІНОРЕПЛІКА
У нас досі немає каналів, які спрямовано демонстрували б шедеври світового кінематографу. Тому сторонній, інопланетний погляд запідозрив би, що телебачення дивляться тільки підлітки чи, даруйте, суцільні дебіли. І якщо колись у нас існували кіноклуби, що займалися екранною освітою, то нинішні молоді люди перебувають у повному невігластві та омані стосовно того, що таке якісне кіно. Воно торує дорогу до нас



Мал. Миколи КАПУСТИ.



АНОНСИ
Салон краси
Новий канал, п'ятниця, 20.40
Мелодрама. Розлучена Марія і заміжня Офелія працюють в одній з московських перукарень. Офелія постійно скаржиться на свого непутящого чоловіка. Щоб помирити подружжя, Марія часто навідується до Івана на його роботу в зоопарку...
Реж. Олександр Панкратов-Чорний. У ролях: Тетяна Іванова, Георгій Бурков.

Смерть їй пасує
ІСТV, субота, 19.00
суперниці, які ніяк не поділять чоловіка, ск о р и с т а в ш и с я «еліксиром молодості», зненацька стають подругами. Тепер усі троє «живуть» разом. Хоч... подруги-суперниці вже давно померли.
Реж. Р. Земекіс. У ролях: Б. Вілліс, М. Стріп, Г. Хоун.

Коханець
ІСТV, неділя, 21.10
Мелодрама. Колоніальний Сайгон початку 30-х років. П'ятнадцятирічна французенка знайомиться з багатим китайцем. Присадаблена, вона з'явилася між ними, стане джерелом забороненого (батько не дозволяє оженитися на білій дівчині) кохання —піднесеної і згубної «імперії почуттів». Один із найціотливіших і найе-

Ольга КРАСОВСЬКА.

Джейн Марч

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

15.00 Новини.
15.20 Абетка безпеки.
15.25 Мультсеріал «Робін Гуд».
15.50 Серіал «Пікнік біля Озиріса». 1 серія.
16.50 Закон є закон.
17.00 Новини.
17.15 Надзвичайна ситуація.
17.45 Новація.
17.55 Новини економіки.
18.25 Саме той.
19.00 Новини.
19.10 Худ.фільм «Житіє Дон Кіхота та Санчо». 1 серія.

20.40 Вечірня казка.
20.50 Вечірня молитва.
20.55 Лотерея «Кено».
21.00 Новини.
21.25 Питання дня.
21.30 Золотий дубль «Шахтаря».
22.00 Казна держави.
22.30 Милосердя.
22.50 Телевізійна служба розшуку.
23.00 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

КАНАЛ «1+1»

14.00 Серіал «Ес клуб 7».
14.30 Серіал «Агентство «Люди в білому».
«Сюрприз».
15.00 Серіал «Район Мелроуз».
15.40 Серіал «Сищики».
«Адоніс, що зник».
16.40 Серіал «Район Беверлі Хіллз».
17.20 Серіал «Пристрасті по-італійськ».
18.20 Серіал «Менти».
«Відсутність доказів».
19.30 ТСН.
20.00 ТСН. Проспорт.
20.15 Серіал «Таємниці слідства».
21.15 Кримінальна країна.
«Мовчання ягнят».
21.50 «Імперія кіно» представляє.
Худ.фільм «Отрута — історія отруень».
23.40 Парк автомобільного періоду.
00.15 ТСН.
00.45 Ситуація.
01.00 Телевізійна служба розшуку.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.
07.10 Мультфільм.
07.25 Серіал «Метушливе місто».
08.20 Серіал «Рятувальний патруль «Гавай»».
09.20 Худ. фільм «Аварія».
11.05 Серіал «Алондра».
12.15 Серіал «Заборонена жінка».
13.00—18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КДРТРК

13.00 За київським часом.
13.10 Телемагазин.
13.15 Шлягер представляє.
14.00 Крихітка.
14.25 Телемагазин.
14.35 Галерея ТБ.
15.05 Театральний Київ.
15.30 Телевізійна служба розшуку.
15.35 Телемагазин.
15.45 Медичний центр «Довіра».
15.50 На ранковому прийомі.
16.20 Шлях до успіху.
16.35 Лікар Роман Довженко.
16.40 Серіал «Любов іскриста».
17.25 Торговий ряд.
17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»

18.00 Новини.
18.15 Велике прання.

19.10 Кохання з першого погляду.
20.00 Інформаційний канал «Подоробиці».
20.40 Серіал «Далекобійники».
21.50 Програма К. Стогнія «Кримінал».
22.25 Клуб «Золотий гусак».
23.05 Проект-Ф.
23.50 Подоробиці. Підсумки дня.
00.10 Серіал «Останній кур'єр».
01.15 Серіал «Рятувальний патруль «Гавай»».
02.00 Телефортуна.

НОВИЙ КАНАЛ

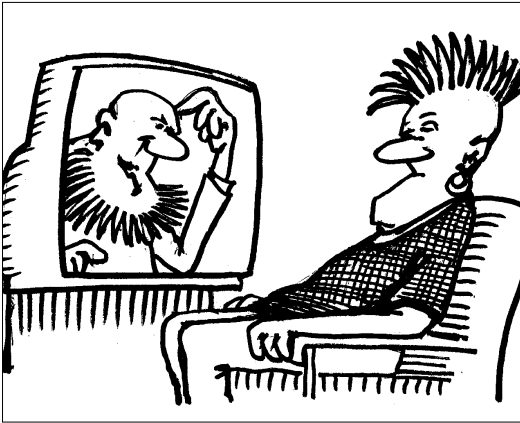
07.00 Мультсеріал «КітПес».
07.25 Мультсеріал «Пригоди Джекі Чана».
08.00 Серіал «Назад в Шервуд». 1 серія.
08.35 Мультфільм.
08.45 Серіал «Грозові камені».
09.30, 12.25 Худ.фільм «Іронія долі, або З легкою паром».
11.15 Нещодавно-1974.
14.00 Репортер.
14.10 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
14.15 Серіал «Кеттіс і Пес».
14.40 Мультсеріал «Бандольєро».
15.10 Мультсеріал «КітПес».
15.30 Мультсеріал «Ракети».
15.55 Мультсеріал «Пригоди Джекі Чана».
16.20 Мультсеріал «Сейлормун».
16.40 Мультсеріал «Шоу Рена і Стімпі».
17.10 Серіал «Баффі — винишувачка вампірів-5».
18.05 Серіал «Кобра».
19.00 Репортер.
19.30 Серіал «Дикий янгол».
20.40 Худ.фільм «Скринька Марії Медічі».
22.30 Репортер.
22.45 Погода.
22.50 Худ.фільм «Водяна могила».
00.50 Серіал «Зона сутінків».
01.15 Телевізійна служба розшуку.
01.20 Спортивний огляд «Жилетт».

ГРТ-міжн.

14.00 Новини (із субтитрами).
14.15 Мультазбука.
14.35 Худ.фільм «Кінець отамана».
17.00 Новини.
17.20 Док.серіал «Дивний світ тварин».
17.45 Серіал «Поліцейські».
19.05 Народ проти.
20.00 Час.
20.35 Серіал «Я підкорю Манхеттен».
21.30 Серіал «Сімейні пута».
22.30 Нічний «Час».
22.50 Незалежне розслідування.
23.25 Серіал «Велика любов Бальзака». 1 серія.
00.20 Нічна зміна.

РТР

04.50 — 08.00 Ранок на РТР.



Мал. Сергія ТЕРЕЩЕНКА

АНОНСИ

Киберджек. Битва за майбутнє

ІSTV, 19.20
Фантастичний бойовик. Роберт Дін — колишній спецназовець з поліції, працює в дослідницькому центрі, в якому відбувається щось таємниче. Його починають переслідувати кошмари, повні сцен насильства. Себе він бачить обплутаним електродами і дротами . У чому ж справа?...
Реж. Фред Олен Рей. У ролях: Майкл Дудікофф, Іан Огілві, Чак Веннера, Мішель Грін.

04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва.
05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вісті.
05.10 Православний календар.
05.15 Сімейні новини.
05.25, 06.20 Національний доход.
05.40 Дорожній патруль.
06.10 Експертиза РТР.
06.25 Вісті — Спорт.
06.30 Сімейні новини.
06.40 Федерація.
07.10 Вісті — Спорт.
07.15 Хронограф.
07.30 Вісті. Чергова частина.
07.40 Експертиза РТР.
08.10 Вісті тижня.
09.05 Ток-шоу «Поруч із тобою».
10.20 Худ.фільм «Вертикаль».
11.50 Мультфільми.
12.30 Серіал «Бетті».
13.20 Вісті — Спорт.
13.25 Що хоче жінка.
14.10 Серіал «Дикий янгол».
15.10 Серіал «Друзі-4».
15.40 Експертиза РТР.
16.20 Док. фільм «Молдова».
17.05 Дорожній патруль.
17.15 Вісті — Москва.
17.50 Серіал «Комісар Рекс».

Розумниця СТБ, 21.15



Патриція Аркетт.

НТБ
05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні.
05.05, 05.35, 06.10, 06.35, 07.10, 07.35 Ранок на НТБ.
07.55 Серіал «Ідеальна пара». «Королева бензозаправки».
09.25 Очна ставка.
09.55 Серіал «Невідома планета».
11.20 Серіал «Мережива». 1 і 2 серії.
13.05 Принцип «Доміно».
14.40 Кримінал.
15.30 Серіал «Слід перевертня».
Заклучна серія.
17.40 Кримінал.
18.35 Серіал «Вулиці розбитих ліхтарів».
«Полювання на пацюків».
19.45 Серіал «Особливий випадок». 1 серія.
«Заборонна місія».
21.35 Серіал «Швидка допомога-4».
22.35 О, щасливчик!
23.15 Худ. фільм «За межею смерті».

Розумниця. У приватній школі зайдиголови не поладнали зі слухняними дівчатами, до того ж директор підглядає за вихованками за допомогою прихованої камери. «Добрі» та «погані» дівчата об'єднуються в боротьбі з аморальним директором...
Реж. Дмитрій Логофетіс. У ролях: Патриція Аркетт, Триція Лі Фішер, Денніс Коул.

Водяна могила

Новий канал, 22.50
Бойовик. Урядовий кур'єр веде пасажирським рейсом кейс із мікрочіпом, що контролює военний супутник. Підставний пілот спрямовує літак у глибини океану, і група аквалангістів викрадає цей кейс, залишаючи пасажирів, які вижили, замурованими у водяний могили.
Реж. Ед Реймонд. У головній ролі: Куліо.

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Дитяча програма «Цілко природно».
09.35 Зірки, на сцену!
10.05 Створи себе.
10.25 Мультсеріал «Коала на ім'я Арчибальд».
10.50 Дитяча лінія.
11.05 Від сузір'я до сузір'я.
11.30 Хто в домі хазяїн? УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»
12.00 Док.фільм «Професор танцює вальс».
12.20 Ретро-альбом.
12.30 Док.фільм «Репетиція».
13.00 Кордон.
13.15 Театральна афіша.
13.30 Док.фільм «Вілен Калюта. Реальне світло».
14.30 Classic-прем'єр.
15.00 Новини.
15.15 Реліквії та храми України.
15.20 Не все так погано...
15.50 Регіон. Захід.
16.10 Худ.фільм «Москва — Кассіопея».
17.30 Світ. Огляд.
18.00 V ювілейний міжнародний кінофестиваль «Бригантина».

18.30 Вікно в Америку.
19.00 Новини.
19.10 Худ.фільм «Ель Сід». 1 серія.
20.40 Вечірня казка.
20.45 Вечірня молитва.
20.50 Лотерея «Кено», «Суперлото».
21.00 Новини.
21.30 «Обранці муз». Співає Г.Гаркуша.
22.00 Ток-шоу Оксани Марченко «Моя професія».
22.50 Телевізійна служба розшуку.
23.00 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Диканька.
11.00 Польова пошта пам'яті.
11.40 Надзвичайна ситуація.
12.20 Чітко і ясно.
13.00 Милосердя.
13.20 Людина і закон.

КАНАЛ «1+1»

07.00 Парк автомобільного періоду.
07.35 Фонтан-клуб.
08.05 Серіал «Агент національної безпеки-3». «Угода».
09.05 Прихована камера.
10.00—14.00 Програми УТ-2.
14.00 Дісней. Мультфільм «Качині історії».
14.30 Дісней. Мультфільм «Аладдін».
15.00 Серіал «Зоряна брама».
15.50 Серіал «Уокер — техаський рейнджер».
16.40 «Імперія кіно» представляє.
Худ.фільм «Дружина священика».
18.30 Аншлаг, аншлаг.
19.30 ТСН.
20.00 Серіал «Сищики».
«Пристрасть».
21.10 «Імперія кіно» представляє.
Худ.фільм «Подаруй мені місячне сяйво».
22.55 Худ.фільм «Небо в алмазах».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

КДРТРК

07.00 За київським часом.
07.30 Карусель.

07.50 Театральний Київ.
08.10 Пані, панночка.
08.25 Торговий ряд.
08.30 На ранковому прийомі.

«ІНТЕР»

09.00 Прогноз погоди.
09.05 Нові одеські оповідання.
09.35 Програма «Бадьорого ранку!».
10.20 Дефіцит-шоу «Хто крайній?».
10.45 Доки всі вдома.
11.30 Смачно з Борисом Бурдою.
12.05 Інтелект-шоу LG-Еврика.
12.55 Планета тварин.
14.00 Серіал «Загублений світ».
15.00 Серіал «Мисливець за старожитностями».
15.55 Пісня року. Літо.
17.30 Худ. фільм «Чернець».
19.20 Гумористична програма «Жарт за жартом».
20.00 Інформаційний канал «Подоробиці».
20.30 N-кілометр.
20.50 Худ. фільм «Номер «люкс» для генерала з дівчиною».
22.55 Камера сміху.
23.30 Худ. фільм «Звинувачені».
01.25 Нічний сеанс. Худ. фільм «Ночі Гарлема».

ІSTV

06.40 Перехрестя.
07.05 Погода.
07.10 Серіал «Квантовий стрибок».
08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00 Факти. Гарячі новини.
08.05 Мультсеріал «Вуді Вудлеккер і його друзі».
08.10 Серіал «Аніморфи».
08.40 Серіал «Чудернацька наука».
09.05 Худ.фільм «Угрюм-ріка». 1, 2 серії.
12.10 Дог-шоу «Я і мій собака».
12.45 Факти. День.
13.00 Мультфільми.
13.15 Мандрівки натураліста.
13.45 Серіал «Висока хвиля».
14.35 Худ.фільм «Я нічого не знаю, але розповім усе».
16.10 Худ.фільм «Безіл».
18.00 Галопом по Європах.
18.45 Факти. Підсумок дня.
19.00 Худ.фільм «Смерть їй пасує».
21.10 Шоу Олени Степаненко.
22.15 Худ.фільм «Кінотеатр «Бікіні»».
00.00 «Кентавр». Тележурнал для чоловіків.
00.25 Худ.фільм «Амазонки у в'язниці».
Мовлення на Київ і область:
02.00 Худ.фільм «Ворота пекла».
04.40 Худ.фільм «Угрюм-ріка». 1, 2 серії .

СТБ

07.00 Худ.фільм «Гра смерті».
08.50 Імпреза.
09.20 Маски-шоу.
10.00 Бокс.Тижневий огляд кращих міжнародних боїв.
10.40 Навколо автоспорту.
11.10 Худ.фільм «Диво-поліцейський».
12.50 Док.серіал «Передова».
«Операція «Меркурій».
Падіння Кріта».

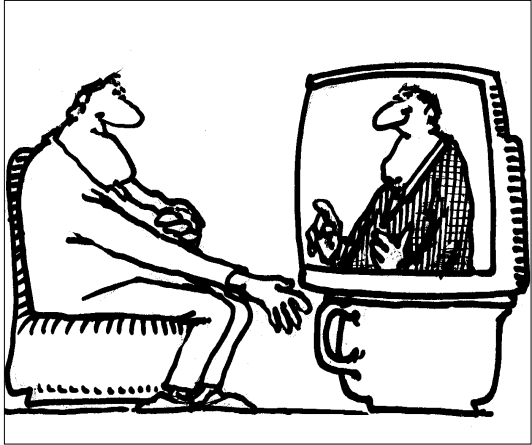
13.15 Худ.фільм «Тінь імператора».
15.30 Наш час.
15.45 Колія.
16.05 Худ.фільм «Борці зі злочинністю».
18.30 Худ. фільм «Шлюб по-італійськи».
20.45 Худ. фільм «Смертельний рейс».
22.40 Худ. фільм «Спостерігач».
00.35 Худ. фільм «Розповіді червоної кімнати».

НОВИЙ КАНАЛ

08.00 Мультсеріал «Дикі Тонбери».
08.30 Мультсеріал «Злюки бобри».
09.00 Мультсеріал «Завойовник Зим».
09.25 Серіал «Міго».
09.55 «3х4». Найкумедніше домашнє відео.
10.40 «Хауз фіт» — домашній фітнес.
10.45 За гроші!
11.25 Серіал «Кібергьол».
11.55 Посміхніться. Вас знімають.
12.25 Худ.фільм «Майська ніч, або Утопленняця».
13.30 Репортер.
13.50 Худ.фільм «Салон краси».
15.25 Мультфільм «Великий бій Астерікса».
16.55 Худ.фільм «Прибульць-2. Коридори часу».
19.00 Репортер.
19.15 Погода.
19.25 Худ.фільм «Дівчина без адреси».
21.00 Худ.фільм «Містер Крутий».
22.40 Худ.фільм «Прикий мене».
00.35 Зона ночі.
01.20 «Бівіс і Батхед».
01.45 Худ.фільм «Прибульць-2. Коридори часу».
03.30 Худ.фільм «Дівчина без адреси».
04.55 Худ.фільм «Прикий мене».
06.25 Мультфільм «Великий бій Астерікса».

ГРТ-міжн.

09.00 Новини (із субтитрами).
09.10 Худ.фільм «Кам'яна квітка».
10.30 Слідство веде Колобков.
10.50 Поле чудес.
11.35 Смак.
11.50 Сміхонанорама.
12.20 У світі тварин.
13.00 Новини (із субтитрами).
13.10 Худ.фільм «Я живу у твоєму серці».
16.05 Док.детектив «Жебрацька мафія». Справа 2002 р.
16.30 «Батькова гармонь». Пам'яті Г. Заволокіна.



Мал. Сергія ТЕРЕЩЕНКА

АНОНСИ

Безіл

ІSTV, 16.10



Крістіан Слейтер

Драма. Безіл — відкрита і недосвідчена ще молода людина з вищого суспільства — жагуче закоханий в прекрасну Джулію. І саме в цей момент він пізнає гіркоту зрадництва. Безіл з'ясовує, що став жертвою підступного плану помсти...
Реж. Р. Бхарадвай. У ролях: Крістіан Слейтер, Джаред Лето.

07.00, 09.00, 11.00, 15.00, 18.00 Сьогодні.
07.15 Худ. фільм «Лікар Айболить».
08.30 Ох уже ці діти!
09.20 Серіал «Вулиці розбитих ліхтарів».
«Інферно».
10.20 Квартирне питання.
11.25 Худ. фільм «Анна Кареніна».
13.30 Подорожі натураліста.
14.05 Своя гра.
15.30 Далі буде...
16.25 Щиросердє зізнання.
16.50 «Жіночий погляд» О. Пушкіної.
17.25 «Ви будете сміятися!» Клара Новикова.
18.35 Серіал «Полювання на Попелюшку».
19.45 Худ. фільм «Чек».
21.55 Професійний бокс. Супербій. Олег Маскаєв проти Хасима Рахмана.
22.55 Худ. фільм «Історія вершиться вночі».

Шлюб по-італійськи СТБ, 18.30



Софі Лорен

Комедія. Вони живуть разом уже 20 років, але він вирішив одружитися з іншою. Філумена вдає, що вона помирає, і просить коханого одружитися з нею. Після шлюбної церемонії наречена раптом дивом одужує...
Реж. Вітторіо де Сіка. У ролях: Софі Лорен, Марчелло Мастоаяні.

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ
06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ
НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.05 Одвічні істини.
09.15 Телевізійна служба розшуку.

09.20 Худ.фільм «Житіє Дон Кіхота та Санчо». 4 серія.

10.40 Освіта ХХІ століття.
11.00 Новини.
11.15 «До живих я звертаюсь».

11.30 Classic-прем'єр.
УКРАЇНСЬКИЙ
ТЕЛЕКАНАЛ
«КУЛЬТУРА».

12.00 «Вітражі Львова.
Фантазії з сонця і скла».

12.15 Ретро-альбом.

12.30 Телефільм «Буйна».

Частина 4.

13.05 Закон є закон.

15.00 Новини.

15.15 Мультсеріал «Робін Гуд».

15.40 Регіон. Схід.

16.00 Док.фільм «Студента треба любити».

16.30 Надвечір'я.

17.00 Новини.

17.15 Закон є закон.

17.20 Грін-зона.

17.40 Новація.

17.55 Футбол. Чемпіонат України.

20.00 «Кривбас» (Кривий Ріг) — «Дніпро» (Дніпропетровськ). У перерві — Новини.

20.35 «Авторыська пісня».

20.55 Вечірня казка.

20.50 Вечірня молитва.

20.55 Потерея «Кено».

21.00 Новини.

21.30 Питання дня.

21.40 Щоденник сесії Верховної Ради України.

21.50 Док.фільм «Колиска для ненародженої дитини».

22.00 Диканька.

22.50 Телевізійна служба розшуку.

23.00 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Щоденник сесії Верховної Ради України.

10.20 Подорож у дитинство.

10.40 Абетка безпеки.

10.55 «Театральна афіша. Неофіти».

11.15 Телевізійна служба розшуку.

11.30 Мультфільм на замовлення.

12.40 Хто в дімні хазяїн?

13.20 Право.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.30 Сніданок з «1+1».

07.30 Серіал «Район Мелроуз».

08.55 Серіал «Менти».

10.00-14.00 Програми УТ-2.

14.00 Навколо світу.

15.00 Фонтан-клуб. Ю. Рост.

15.30 Парк автомобільного періоду.

16.05 Серіал «Таємниці слідства».

17.05 Серіал «Район Беверлі Хіллз».

17.55 Серіал «Марсейка, 12». «Ставок більше немає».

19.30 ТОН.

20.00 ТОН. Проспорт.

20.15 Серіал «Агент національної безпеки-2».

21.20 «Кримінальна країна».

21.55 «Імперія кіно» представляє.

Худ.фільм «Роккі».

00.05 ТОН.

00.30 Ситуація.

00.45 Телевізійна служба розшуку.

00.50 Серіал «Полювання на Попелюшку».

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.

07.15 Мультфільм.

07.25 Серіал «Метушливе місто».

08.20 Серіал «Рятувальний патруль «Гавай»».

09.20 Велике прання.

10.20 Сім'я від А до Я.

10.30 Клуб «Золотий гусак».

11.05 Серіал «Алондра».

12.15 Серіал «Заборонена жінка».

13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КДРТРК

13.00 За київським часом.

13.10 Телемагазин.

13.15 Музичний час.

13.45 Телемагазин.

13.55 «Пісенний Олімп».

Частина 2.

14.50 Телемагазин.

15.00 Роздуми біля мольберта.

15.20 Телевізійна служба розшуку.

15.25 Конкурент.

15.55 «Автографи».

У.Вересоцького.

16.25 Ліки майбутнього.

16.40 Серіал «Любов іскриста».

17.25 Торговий ряд.

17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»

18.00 Новини.

18.10 Великі романи ХХ століття.

18.55 Футбол. Чемпіонат України.

«Дінамо» — «Арсенал». У перерві — 19.45 Подорожі.

20.55 Інтерспорт.

21.10 Поле чудес.

22.10 Худ. фільм «Творіння Пітера Бенчлі».

01.30 Великі злочини і судові процеси ХХ століття.

02.00 Серіал «Останній кур'єр». Заклучна серія.

03.05 Серіал «Рятувальний патруль «Гавай»».

ІСТV

05.50 Серіал «Приватний детектив Магнум».

06.45 Хіт-парад «Гаряча сімка».

06.55 Мультсеріал «Тітьоф».

07.30 Все про бюджет.

07.45 Факти. Ранок.

07.55 Погода.

08.00 Серіал «Невгамовні».

08.20 Серіал «Нові пригоди Лессі».

08.45 Факти. Ранок.

09.00 Серіал «Квантовий стрибок».

09.55 Серіал «Доли трьох жінок».

10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.

10.50 Серіал «Чорна перлина».

11.45 Серіал «Приватний детектив Магнум».

12.45 Факти. День.

13.00 Худ.фільм «Небезпечні герої».

14.50 Мультсеріал «Невгамовні».

15.15 Мультсеріал «Тітьоф».

15.40 Мультсеріал «Гей, Арнольде!».

16.10 Худ.фільм «Щось особливе».

17.45 Серіал «Квантовий стрибок».

18.45 Факти. Підсумок дня.

19.20 Худ.фільм «Я нічого не знаю, але розповім усе».

21.05 Весь Жванецький.

21.45 Свобода слова.

22.45 Погода.

23.00 Худ.фільм «Дитя убивць».

00.55 Худ.фільм «Кінотеатр «Бікіні»».

02.25 Хіт-парад «Гаряча

сімка». Мовлення на Київ і область:

02.35 Худ.фільм «Амазонки у в'язниці».

04.05 Худ.фільм «Дикий пляж».

05.25 Худ.фільм «Дитя убивць».

СТБ

07.30 Маски-шоу.

08.00 «Вікна». Бізнес.

08.30 «Вікна». Олівночі.

09.00 «Вікна». Столиця.

10.00 Серіал «Код Коперника».

11.05 Худ.фільм «Гребля страху».

13.00 Серіал «Любовне захоплення».

14.00 «Вікна». Новини.

14.10 Худ.фільм «Гра смерті».

16.25 Музичний департамент «День ОК».

17.25 «Вікна». Кримінал.

17.40 Док.серіал «Передова».

«Операція «Меркурій». Падіння Кріта».

18.10 «Вікна». Столиця.

18.20 Маски-шоу.

19.00 «Вікна». Новини.

19.40 Худ.фільм «Диво поліцейський».

21.30 Бокс.Тижневий огляд кращих міжнародних боїв.

22.05 «Вікна». Олівночі.

23.00 Худ.фільм «Тінь імператора».

01.15 «Вікна». Кримінал.

01.25 Мультсеріал «Усе не як у людей».

НОВИЙ КАНАЛ

07.00 Мультсеріал «КітПес».

07.25 Мультсеріал «Пригоди Джекі Чана».

07.55 Серіал «Назад в Шервуд». 5 серія.

08.20 Серіал «Кеттіс і Пес».

09.00 Серіал «Грозові камені».

09.30 Серіал «Кобра».

10.25 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».

11.20 Серіал «Скарлет». 4 серія.

12.20 Худ.фільм «Відлік від моря».

14.00 Репортер.

14.10 «Хауз фіт» — домашній фітнес.

14.15 Серіал «Кеттіс і Пес».

14.40 Мультсеріал «Бандольєро».

15.10 Мультсеріал «КітПес».

15.30 Мультсеріал «Ракети».

15.55 Мультсеріал «Пригоди Джекі Чана».

16.20 Мультсеріал «Сейлормун».

16.40 Мультсеріал «Злюки бобри». 4 серія.

17.10 Серіал «Баффі — винищувачка вампірів-5».

18.05 Серіал «Кобра».

19.00 Репортер.

19.30 Геннадій Хазанов.

Чужі ювілеї.

20.40 Худ.фільм «Салон краси».

22.30 Репортер.

22.45 Погода.

22.50 Худ.фільм «Викрадачі тіл».

00.35 Телевізійна служба розшуку.

00.45 Серіал «Латинський коханець».

01.40 «Бівіс і Батхед».

02.05 Зона ночі.

03.20 Серіал «Баффі — винищувачка вампірів-5».

04.00 Худ.фільм «Викрадачі тіл».

05.25 Худ.фільм «Кар'єра Діми Горіна».

06.55 Худ.фільм «Подарунок чорного чаклуна».

ГРТ-міжн.

07.00 Новини.

07.05 Телеканал «Доброго ранку».

08.00 Новини.

08.15 Телеканал «Доброго ранку».

09.00 Серіал «Поліцейські».

10.15 Серіал «Сімейні пута».

11.00 Новини (із субтитрами).

11.15 Серіал «Я скорю Манхеттен».

12.05 Доки всі вдома.

12.35 Людина і закон.

13.10 Народ проти.

13.00 Новини (із субтитрами).

14.15 Об'єктив.

14.35 «Сралаш».

14.50 Здоров'я.

15.25 Худ.фільм «Золоте дно».

17.00 Новини.

17.20 Док.серіал «Дивний світ тварин».

17.45 Серіал «Поліцейські».

19.05 Народ проти.

20.00 Час.

20.35 Поле чудес.

21.25 Серіал «Сімейні пута».

22.15 Інший час.

23.00 Худ.фільм «Діти кукурудзи».

00.30 Док.детектив «Жебрацька мафія».

Справа 2002 р.

01.00 Худ.фільм «Золоте дно».

РТР

04.50 — 08.00 Ранок на РТР.

04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва.

05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00 Вісті.

05.10 Православний календар.

05.15 Сімейні новини.

05.25, 06.20 Національний дохід.

05.40 Дорожній патруль.

06.10 Експертиза РТР.

06.25 Вісті — Спорт.

06.30 Сімейні новини.

07.10 Вісті — Спорт.

07.15 Мусульмани.

07.30 Вісті. Чергова частина.

07.40 Експертиза РТР.

08.10 Док. серіал «Це — Голлівуд!».

09.00 Серіал «Вічний поклик».

10.20 Худ. фільм «Російський бізнес».

11.45 Нова «Стара квартира».

12.30 Серіал «Бетті».

13.20 Вісті — Спорт.

13.25 Що хоче жінка.

14.10 Серіал «Дикий янгол».

15.10 Серіал «Друзі-5».

15.40 Експертиза РТР.

16.20 Прес-клуб.

17.15 Вісті — Москва.

17.50 «Казки про кохання».

18.50 На добраніч, малюта!

19.35 Вісті — Москва.

19.55 Худ. фільм «Дурні вмирають по п'ятницях».

21.50 Худ.фільм «Ханжество».

23.25 Худ.фільм «Гаттака».

ПЕРШИЙ КАНАЛ УТ

06.00 ТРК «Ера».

ПЕРШИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ

09.02 Одвічні істини.
09.05 Казна держави.
09.35 Худ.фільм «Житіє Дон Кіхота та Санчо». 2 серія.

11.00 Новини.
11.25 Мультсеріал «Робін Гуд».

11.50 Телевізійна служба розшуку.
УКРАЇНСЬКИЙ ТЕЛЕКАНАЛ «КУЛЬТУРА»

12.00 У дні шкільних канікул. «Школа мистецтв».

12.15 Ретро-альбом.
12.25 Телефільм «Буйна». Частина 2.

13.00 Абетка безпеки.
13.05, 14.50 Закон є закон.
15.00 Новини.
15.10 Мультсеріал «Робін Гуд».

15.35 Серіал «Пікнік у Озиріса». 3 серія.
16.30 Крок до зірок.

17.00 Новини.
17.15 Абетка безпеки.
17.20 Маршрут XXI.
17.45 Експосвіт.
18.05 Енергетичне поле.
18.25 Саме той.
19.00 Новини.
19.10 Худ.фільм «Житіє Дон Кіхота та Санчо». 3 серія.

20.35 Вечірня казка.
20.45 Вечірня молитва.
20.50 Лотерея «Кено», «Суперлотто».

21.00 Новини.
21.30 Питання дня.
21.40 Шоденник сесії Верховної Ради України.

21.50 «Мій шлях...». П.Зіборов. Частина 2.
22.50 Телевізійна служба розшуку.
23.00 ТРК «Ера».

ДРУГИЙ КАНАЛ УТ

УТ-2

10.00 Шоденник сесії Верховної Ради України.

10.20 Дитяча лінія.
10.35 Від сузір'я до сузір'я.
11.05 Новини економіки.
11.45 Сільський час.
12.45 Телевізійна служба розшуку.
12.50 Телефільм-вистава «Сто тисяч». Частина 2.

КАНАЛ «1+1»

07.00, 08.30 Сніданок з «1+1».

07.30 Серіал «Район Мелроуз».

08.55 Серіал «Менти».

10.00-14.00 Програми УТ-2.

14.00 Серіал «Ес клуб 7».

14.30 Серіал «Агентство «Люди в білому»».

15.00 Серіал «Район Мелроуз».

15.45 Серіал «Таємниці слідства».

16.45 Серіал «Район Беверлі Гіллз».

17.30 Серіал «Пристрасті по-італійськи».

18.30 Серіал «Менти».

19.30 ТСН.

20.00 ТСН. Проспарт.

20.15 Серіал «Таємниці слідства».

21.15 Серіал «Секс і місто».

21.50 «Імперія кіно» представляє. Худ. фільм «Доправлено мертвим».

23.35 ТСН.

00.00 Ситуація.

00.15 Телевізійна служба розшуку.

00.20 Серіал «Полювання на Попелюшку».

01.10 Ситуація.

ТРЕТІЙ КАНАЛ УТ

«ІНТЕР»

07.00, 08.00, 09.00, 12.00 Новини.

07.15 Мультфільм.

07.25 Серіал «Метушливе місто».

08.20 Серіал «Рятувальний патруль «Гаваї»».

09.20 Серіал «Далекобійники».

10.30 Банк-шоу «Сейф».

11.25 Програма К.Стогнія «Кримінал».

12.15 Серіал «Заборонена жінка».

13.00-18.00 Програми обласних та регіональних телекомпаній.

КДРТРК

13.00 За київським часом. Розшуку.

13.10 Телемагазин.

13.15 Шлягер представляє.

14.00 Телевізійна служба розшуку.

14.05 Крила.

14.35 Телемагазин.

14.45 Естафета.

15.05 Домашній лікар.

15.25 Люди і долі.

15.55 Медичний центр «Довіра».

16.05 Київ діловий.

16.35 Вісник здоров'я.

16.40 Серіал «Любов іскриста».

17.25 Торговий ряд.

17.30 За київським часом.

«ІНТЕР»

18.00 Новини.

18.10 Велике прання.

19.05 Слабка ланка.

20.00 Інформаційний канал «Підприємство».

20.40 Серіал «Далекобійники».

21.45 Худ. фільм «Розбиті об'єкти».

00.00 Подорожі. Підсумки дня. Нічний «Час».

00.35 Серіал «Останній кур'єр».

01.35 Серіал «Рятувальний патруль «Гаваї»».

ІСТV

05.50 Серіал «Приватний детектив Магнум».

06.45 Хіт-парад «Гаряча сімка».

06.55 Телевізійна служба розшуку.

07.00 Мультсеріал «Тітоф».

07.30 Все про бюджет.

07.45 Факти. Ранок.

07.55 Погода.

08.00 Мультсеріал «Невгамовні».

08.20 Серіал «Нові пригоди Лессі».

08.45 Факти. Ранок.

09.00 Серіал «Квантовий стрибок».

09.55 Серіал «Долі трьох жінок».

10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00 Факти. Гарячі новини.

10.50 Серіал «Чорна перлина».

11.45 Серіал «Приватний детектив Магнум».

12.45 Факти. День.

13.00 Худ.фільм «Марабунта».

14.50 Мультсеріал «Вуді Вудлекер і його друзі».

15.15 Мультсеріал «Невгамовні».

15.40 Мультсеріал «Тітоф».

16.05 Мультсеріал «Гей, Арнольде!».

16.30 Серіал «Пригоди Піта і Піта».

17.00 Серіал «Фантастична дівчина».

17.25 Серіал «Нові пригоди Лессі».

17.45 Серіал «Квантовий стрибок».

18.45 Факти. Підсумок дня.

19.20 Худ.фільм «Вхід і вихід».

21.10 Серіал «Справи Кепських».

21.45 Докладно з Д.Кисельовим.

22.35 Погода.

22.40 Худ.фільм «Час розплати».

00.30 ДКТ представляє. Світ Computera.

00.55 Хіт-парад «Гаряча сімка».

01.05 Музика ночі.

СТБ

07.30 Маски-шоу.

08.00 «Вікна». Бізнес.

08.30 «Вікна». Опівночі.

09.00 «Вікна». Столиця.

10.00 Серіал «Поліцейські-вертольотчики — 2».

11.00 Худ.фільм «Угон по-американськи».

13.00 Серіал «Любовне захоплення».

14.00 «Вікна». Новини.

14.10 Серіал «Спрут-5». 3 серія.

15.45 Музичний департамент «День ОК».

17.25 «Вікна». Кримінал.

17.40, 18.20 Серіал «Багаті та знамениті».

18.10 «Вікна». Столиця.

19.00 «Вікна». Новини.

19.35 Серіал «Загін «Акапулько»».

20.30 Маски-шоу.

21.00 «Вікна». Бізнес.

21.15 Худ.фільм «Російський хрещений батько».

23.05 «Вікна». Опівночі.

23.40 Худ.фільм «Танець смерті».

01.20 «Вікна». Кримінал.

01.30 Мультсеріал «Усе не як у людей».

НОВИЙ КАНАЛ

07.00 Мультсеріал «КітПес».

07.25 Мультсеріал «Пригоди Джекі Чана».

07.55 Серіал «Назад в Шервуд». 3 серія.

08.20 Серіал «Кеттіс і Пес».

09.00 Серіал «Грозове каміння».

09.30 Серіал «Кобра».

10.25 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».

11.20 Серіал «Скарлет». 2 серія.

12.20 Худ.фільм «Гра втему».

14.00 Репортер.

14.10 «Хауз фіт» — домашній фітнес.

14.15 Серіал «Кеттіс і Пес».

14.40 Мультсеріал «Бандольєро».

15.10 Мультсеріал «КітПес».

15.30 Мультсеріал «Ракети».

15.55 Мультсеріал «Пригоди Джекі Чана».

16.20 Мультсеріал «Сейлормун».

16.40 Мультсеріал «Злюки бобри». 2 серія.

17.10 Серіал «Баффі — винишувачка вампірів-5».

18.05 Серіал «Кобра».

19.00 Репортер.

19.30 Серіал «Дикий янгол».

20.40 Худ.фільм «Вогненний шторм».

22.30 Репортер.

22.45 Погода.

22.50 Худ.фільм «Королева краси».

00.40 Телевізійна служба розшуку.

00.50 Серіал «Зона сутінків».

01.10 Зона ночі.

02.20 Серіал «Баффі — винишувачка вампірів-5».

03.00 Серіал «Спека в Лос-Анджелесі».

03.45 Худ.фільм «Королева краси».

05.10 Худ.фільм «Насреддін у Бухарі».

06.30 Мультсеріал «Злюки бобри».

ГРТ-міжн.

07.00 Новини.

07.05 Телеканал «Доброго ранку».

08.00 Новини.

08.15 Телеканал «Доброго ранку».

09.05 Серіал «Поліцейські».

10.15 Серіал «Сімейні пута».

11.00 Новини (із субтитрами).

11.15 Хто хоче стати мільйонером?

11.55 У пошуках втраченого. С.Лемешев.

12.30 Луб'янка. «Наказано розстріляти».

13.10 Народ проти.

14.00 Новини (із субтитрами).

14.15 Програма «100%».

14.35 КОАПП.

15.00 Сміхопанорама.

15.30 Худ.фільм «У кільці смерті».

17.00 Новини.

17.20 Док.серіал «Дивовижний світ тварин».

17.50 Серіал «Поліцейські».

19.05 Народ проти.

20.00 Час.

20.35 Серіал «Я скорю Манхеттен».

21.40 Серіал «Сімейні пута».

22.30 Нічний «Час».

23.00 Серіал «Велика любов Бальзака». 3 серія.

00.00 Нічна зміна.

РТР

04.50 — 08.00 Ранок на РТР.

04.50, 05.50, 06.50, 07.50 Вісті — Москва.

05.00, 06.00, 07.00, 08.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вісті.

05.10 Православний календар.

05.15 Сімейні новини.

05.25, 06.20 Національний дохід.

05.40 Дорожній патруль.

06.10 Експертиза РТР.

06.25 Вісті — Спорт.

06.30 Сімейні новини.

07.10 Вісті — Спорт.

07.15 Москва — Мінськ.

07.30 Вісті. Чергова частина.

07.40 Експертиза РТР.

08.10 Док. серіал «Це — Голлівуд!».

09.00 Серіал «Вічний поклик».

10.20 Детектив «Бути зайвим».

12.15 Мультфільми.

12.30 Серіал «Бетті».

13.20 Вісті — Спорт.

13.25 Хто хоче жінка.

14.10 Серіал «Дикий янгол».

15.10 Серіал «Друзі-4».

15.40 Експертиза РТР.

16.20 Футбол. Чемпіонат Росії. «Спартак» (Москва) — «Зеніт» (Санкт-Петербург).

18.00 Серіал «Комісар Рекс».

18.50 На добраніч, малюта!

19.35 Вісті — Москва.

19.55 Серіал «Агентство НЛС».

20.55 Худ. фільм «Пуаро Агати Крісті. Крадіжка коштовностей у «Гранд Метрополітені».

22.20 Вісті — Москва.

22.30 Худ. фільм «Майже що мертва».

23.15 Худ. фільм «Майже що мертва».

01.00 Гаряча десятка.

НТБ

05.00, 05.30, 06.00, 06.30, 07.00, 07.30, 09.00, 11.00, 13.00, 15.00, 18.00, 21.00 Сьогодні.

05.05, 05.35, 06.10, 06.35, 07.10, 07.35 Ранок на НТБ.

07.50 Серіал «Поліцейські. Подвійна гра».

09.25 Кримінальна Росія. «Лохотронники». 2 серія.

10.00 Квартирне питання.

10.35 Середовище.

11.20 Серіал «Мережива». 5 і 6 серії.

13.05 «Принцип доміно».

Зустріч майбутніх сусідів

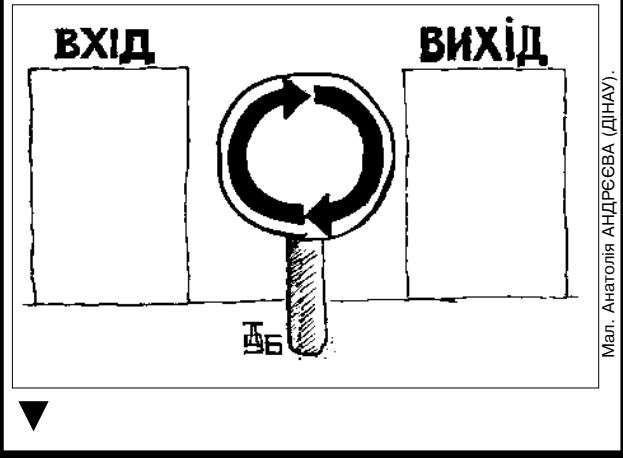
Саміт, який відкривається сьогодні в Копенгагені, є шостим за історію відносин між Україною та Європейським союзом. Безперечно, найперспективнішою з точки зору подальшого втілення темою дводенних переговорів будуть параметри майбутніх відносин між Україною та розширенням до її кордонів ЄС.

Нагадаємо, що в квітні, під час зустрічі міністрів закордонних справ країн—членів Євросоюзу в Люксембурзі було ухвалено рішення про вироблення статусу «особливо-го сусіди» у відносинах між ЄС та Україною, Молдовою й Білоруссю. Конкретні пропозиції стосовно цього має надати до кінця року голову-юча в союзі Данія. Київ, як відомо, хоче вийти на здобуття асоційованого членства в Євросоюзі. Це, на його думку, відповідає і рівню розвитку двосторонніх відносин, і внутрішньому розвитку нашої держави. Думка досить сумнівна, проте Верховна Рада ухвалила відповідне звернення до учасників саміту. Раніше, до речі, український парламент скаржився на звернення не ухвалював, і нинішнє стало першим результатом створення Комітету ВР з питань євроінтеграції. Проте якщо проглянути історію самітів Україна—ЄС, то можна помітити дві речі. По-перше, завжди присутня велика кількість гарних заяв та

КОЛОНКА ВЕДУЧОГО

Ні туди, ні сюди

От що цікаво: Україна ніяк не може втиснутися до потяга, що прямує до об'єднаної Європи, а її громадяни, навпаки, мають проблеми з посадкою в літаки, що прямують з Парижа, Брюсселя чи Лондона до Києва. Чому? Справа в розмірах. Україна як держава не може ввійти в європейські двері через величезні клумки з нерозв'язаними проблемами, тоді як українці повертаються з Європи з такою кількістю об'ємних валіз, що вага їх набагато перевищує дозволені авіакомпаніями норми. Одне слово, ні туди нам, ні сюди. Якесь безвихідь. Безперечно, європейську сторону таке становище задовольняє. Неблагополучна країна перебуває на відстані, проте заможна частина її громадян залишає свої євро з фунтами в паризьких чи лондонських магазинах, ще й доплачує за понаднормовий багаж. Українська сторона, ясно, не в захопленні. Як держава Україна вдається до найрадикальніших заходів, на які лише здатна: невтомно ухвалює звернення, постанови, складає плани вступу до ЄС. Переобтяжені покупками українці також намагаються домовитися з авіачиновниками і без втрат повернутися на батьківщину. Проте діалог виходить погано: і в людини, і в держави. Незадовільне знання мови і психології співрозмовників дається взнаки. Звичайно, негаразди української держави та її громадянина взаємопов'язані. Адже коли буде вирішено проблеми, що не дають змоги Україні сісти в потяг об'єднаної Європи, тоді, поза сумнівом, громадяни не матимуть потреби скуповувати за тридев'ять земель гори «шмаття». Як ми дізнаємося, що цей світлий час настав? Дуже просто. Коли замість паризьких крамниць українець піде паризькими музеями — отже, вдома все гаразд. І в держави, і в людини.



рази закриття ЧАЕС. Фінансування, як відомо, досі не отримано. Крім того, Леонід Кучма повідомив, що «отримав політичний сигнал» від керівництва ЄС, що підтверджує майбутнє членство України в цій організації. Нині зрозуміло, що Брюссель ні про яке українське членство не бажає й думати. Саміт 2000 року, Париж. Учасники зустрічі знову підтвердили зобов'язання щодо фінансування добування енергії з блоків на Хмельницькій та Рівненській АЕС. Українська сторона знову заявила, що розраховує стати членом СОТ наступного (тобто 2001-го) року. До речі, за кілька днів до цього саміту зник журналіст Георгій Гонгадзе — це згодом позначилося на відносинах України з Євросоюзом набагато відчутніше, ніж усі саміти разом узяті. 2001-й рік, Ялта. «Україна очікує від саміту початку практичної реалізації стратегічного партнерства з Євросоюзом», — заявив Міністр закордонних справ Анатолій Зленко. Сьогодні важко говорити про саму наявність стратегічного партнерства, не те що про його початок чи розвиток. Отож практично від

1997 року, з часу започаткування регулярних зустрічей між керівництвом України та Європейського союзу, вони так і не стали дієвим інструментом у розв'язанні конкретних проблем або у розвитку співробітництва. Мало того, інколи саміти Україна—ЄС нагадують зустрічі на найвищому рівні у рамках СНД, коли найбільшим здобутком є сам факт переговорів. Що ж, для України, яка нині переживає часи не найкращого іміджу й виразної зовнішньополітичної непослідовності, діалог на вищому рівні з Євросоюзом також має

свою цінність. Слід, однак, пам'ятати, що заяви, постанови та домагання асоційованого членства Брюссель вже давно не вражають. А якщо і вражають, то, найчастіше, прикро. Хоча, поза сумнівом, сьогодні й завтра з Копенгагена лунатиме багато оптимістичних промов: і з того, і з другого боку. Справжню їхню ціну побачимо наприкінці року, коли буде оприлюднено данські пропозиції стосовно майбутніх відносин між ЄС та Україною. Хоча, звичайно, є й інші важливі для обох сторін питання, які не пов'язані з реформою

Євросоюзу. А от на що українській стороні не варто витрачати час, то це на нав'язування дискусії про набуття Україною асоційованого членства в ЄС чи термінів «готовності» до членства повноправного. Це — питання для наступних поколінь дипломатів, політиків, президентів. «Ми виходимо з приказки: поспішиш — людей насмішиш», — заявив ще на саміті-98 у Відні Президент України Леонід Кучма, ведучи мову про рух України до ЄС. Це залишається актуальним і донині.

Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.

«Як ви дивитеся на перспективи вступу України до Європейського союзу?» — це запитання кореспондент «ГУ» поставив двом політикам з країн — членів ЄС. **Яакко Лааксо, Фінляндія, член Риксдагу (парламенту):** — У принципі я можу уявити Україну членом Європейського союзу, але виконання всіх потрібних для членства умов і критеріїв — дуже довгий процес. Він стосується не тільки прав людини чи верховенства права, а й економічних реформ. Отож, природно, в майбутньому Україна має стати кандидатом на вступ до ЄС, проте мине багато років. А шлях до повноправного членства в союзі — це, гадаю, ще десятки років. Поки що ці перспективи такі далекі, що уявити хоча б приблизно час неможливо. Очевидно, для України було б мудріше нині не добиватися якнайшвидшого вступу до ЄС, а зміцнювати й розвивати промисловість, малий та середній бізнес, сільське господарство, підвищувати їх конкурентоспроможність. **Лорд Рассел-Джонстон, Велика Британія, экс-президент Парламентської асамблеї Ради Європи:** — Навряд чи питання вступу України до ЄС стане актуальним у найближчі 10—15 років. Адже це не тільки питання демократії, а й економічних реформ. Це забере дуже багато часу. Навіть нинішнє розширення, в якому беруть участь переважно невеликі країни-кандидати, розпочнеться щонайраніше за два роки. А якщо згадати процес приєднання до ЄС Іспанії і Португалії, то він розтягнувся, якщо не помиляюся, приблизно на десятиліття.

Рада Європи побоюється безробіття

У Раді Європи занепокоєні перспективами розширення Євросоюзу: там побоюються применшення значення своєї організації в загальноєвропейському житті. Саме цій проблемі було присвячено один з головних пунктів порядку денного минулої сесії Парламентської асамблеї РЄ. Прем'єр-міністр Люксембургу (що головує нині в РЄ) Жан-Клод Юнкер заспокоював членів асамблеї: «Рада Європи не повинна турбуватися за свою майбутню долю... Вона та

ЄС є організаціями, різни-ми за своєю природою». Що правда, то правда: «конником» Ради Європи є захист прав людини та нагляд за демократичністю процесів у країнах-членах, тоді, як природа Євросоюзу має насамперед економічний характер. Проте саме через свою спеціалізацію занепокоєння Страсбурга є цілком зрозумілим. Бо надто очевидно, що Рада Європи є «безробітною» в державах з розвинутою демократією. До того ж ЄС має свій Люксембурський

суд і розробляє власну Хартію основних прав і свобод. А це означає потенційну конкуренцію «візитівкам» РЄ: Європейському суду з прав людини та Європейській конвенції з прав людини. Чи не відбудеться дублювання функцій та різне трактування одних і тих самих речей — ось що вже давно непокоїть депутатів ПАРЕ. Утім, як зазначалося на сесії асамблеї, навіть після розширення ЄС Раді Європи залишиться величезна територія, де можна буде плідно засто-

совувати свій правозахисний досвід. Це — Росія, Молдова, Україна, закавказькі та балканські держави. А для конкретизації ролі РЄ та її відносин з Брюсселем заплановано до кінця 2003 року (тобто до початку розширення Євросоюзу) скликати третю зустріч глав держав і урядів країн—членів РЄ. На саміті має бути визначено: як зробити так, щоб дві найповажніші європейські організації були не конкурентами, а партнерами.

«Монд» образила короля. З'ясовується, мала право

Минулого тижня Європейський суд з прав людини у Страсбурзі задовольнив скаргу французької газети «Монд», її випускового директора Жан-Марі Коломбані та журналіста Еріка Інсяна. Суть скарги така.

У листопаді 1995 року «Монд» надрукувала статтю, базовану на конфіденційній версії доповіді організації «Геополітична наркообсерваторія», щодо виробництва й транспортування наркотиків у Марокко. Доповідь, до речі, замовила Європейська комісія, а причиною стала заявка цієї країни на вступ до Євросоюзу. Отже, «Монд» вийшла тоді з таким заголовком на першій сторінці: «Марокко: світовий лідер експорту гашиша». А головна стаття була з підзаголовком «Конфіденційна доповідь кидає тінь на оточення короля Хасана II». У статті твердилося, що мароканське керівництво, і особливо король, борються з проблемою «травички» не так жваво, як вони про це заявляють. Король подав до

французького суду: у Франції є закон від 1881 року, який карає за образи глави іншої держави. Судові розгляди тяглися майже три роки. Зрештою, журналісти були покарані грошовими штрафами, до того ж «Монд» зобов'язали надрукувати спростування. До Європейського суду з прав людини газетярі звернулися в квітні 1999 року, прийнятою до провадження справу було визнано у вересні 2001-го. Скарга подавалася за порушення державою Франції статті 10 Європейської конвенції з прав людини (свобода висловлювань). «Суд визначив, що громадська думка, особливо у Франції, мала законний інтерес бути поінформованою щодо оцінки Європейською комісією

проблеми, пов'язаної з виробленням і переміщенням наркотиків у державі, яка добивається членства в ЄС», — йдеться, зокрема, у присуді. Є один нюанс: для того, аби бути захищеними статтею 10 Європейської конвенції з прав людини, журналісти мають діяти чесно, ґрунтувати свої статті на точній фактологічній базі й надавати надійну й перевірену інформацію відповідно до журналістської етики. А як щодо конфіденційної доповіді? Думка суддів така: виносячи на розсуд громадськості тему, яка викликає законну стурбованість преси, мас-медіа можуть користуватися офіційними документами без власних окре-



мих розслідувань. Тож суд визнав, що газета «Монд» мала всі підстави довіряти доповіді «Геополітичної наркообсерваторії» і не провадити власне розслідування фактів, що в ній викладені. Суд присудив: виплатити скаржникам понад 4000 євро компенсації за завдану моральну шкоду та майже 22 тисячі євро на покриття судових витрат.

Сторінку «Євроінтеграція» веде Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.

Історично дружні відносини й прагматичні міркування

(Початок на 1-й стор.).
Голова Верховної Ради запевнив співрозмовника, що українські парламентарії готові працювати над приведенням нашого законодавства до стандартів Євросоюзу. У зв'язку з цим Володимир Литвин відзначив і плідні стосунки між українським та грецьким парламентами. Він нагадав, що у Верховній Раді попереднього скликання де-

путатська група зі зв'язків із грецьким парламентом налічувала аж 29 осіб. «Наш парламент готовий усіляко сприяти економічній співпраці між Україною та Грецією», — наголосив Голова ВР.
— Для мене велике задоволення перебувати у вашій державі, — заявив Константінос Сімітіс. — І не лише тому, що ми маємо давні дружні зв'яз-

ки, які зміцнює наявність в Україні великої грецької громади. Мій візит дає можливість обговорити важливі для обох країн питання.
Грецький прем'єр зачепив тему Європейського союзу. Він зазначив, що майбутні відносини ЄС з Україною, Білоруссю та Молдовою є одним із важливих аспектів його розширення.

* * *
За українськими урядовими даними, торішній товарооборот між Україною та Грецією становив 226,8 млн. доларів. Порівняно з 2000-м, це більше на 86 млн. дол. Однак цього-річні показники оптимізму не вселяють: за перший квартал країни «наторгували» лише на 32,7 млн. доларів.

Вулкан, якому ми не дамо ради

Парламентська асамблея Ради Європи включила Україну до переліку країн, які потребують особливої підтримки Європейського банку реконструкції та розвитку. ПАРЄ рекомендувала ЄБРР допомагати нашій державі підвищувати обсяги виробництва та ефективність енергетичного сектору економіки. Відповідна поправка до проекту резолюції Асамблеї була ініційована членом української делегації у ПАРЄ Анатолієм Раханським. Друга поправка, теж запропонована українською делегацією, стосувалася фінансування проектів Чорнобильського об'єкта «Укриття». Адже обіцяні кошти для того, щоб перетворити його на екологічно безпечну систему і завершити будівництво компенсувальних енергетичних потужностей у зв'язку із закриттям ЧАЕС, ще й досі не надійшли.
Анатолій Раханський

на підсумковій прес-конференції заявив: «Укриття» сьогодні — це вулкан, і ми самі дати раду йому не можемо. Я навіть не кажу про те, що необхідно давати гроші на добудову Хмельницької та Рівненської АЕС. Ми Чорнобильську АЕС закрили, і ставимо чітко питання про те, що нам потрібні ті кошти, які обіцяли країни-донори згідно з Оттавським меморандумом».
Як повідомили члени делегації, президент ЄБРР Жак Лем'єр під час свого виступу на сесії ПАРЄ запевнив, що його банк найближчим часом розпочне фінансування проекту «Укриття» та розморозить кредитування добудови компенсувальних енергетичних потужностей в Україні.
Крім того, українська делегація зустрілася з доповідачами Моніторингового комітету по Україні Анне Северінсен та Рена-тою Вольвенд. Вони під-

твердили свій намір відвідати Київ у жовтні цього року для підготовки чергової доповіді про стан виконання нашою державою обов'язків та зобов'язань, узятих під час вступу до Ради Європи.
Кореспондент «ГУ» поцікавився враженнями від роботи сесії ПАРЄ в декількох депутатів Верховної Ради, що приїхали на засідання вперше.
Орест КЛИМПУШ:
— Робота в ПАРЄ справді надає можливості спілкування з колегами з інших країн, кращого розуміння європейських проблем і привернення уваги Європи до проблем українських. Зокрема, на нинішніх засіданнях нам вдалося дещо покращити ситуацію з фінансуванням Європейським банком реконструкції і розвитку компенсувальних потужностей на Хмельницькій і Рівненській АЕС. Також важливою є робота тут з огляду на те,

що триває формування підходу Євросоюзу до відносин з тими країнами, які ближчим часом до нього не увійдуть. Доцільно, щоб у цьому процесі брали участь і парламентарії: вони гнучкіші за урядовців і виходять не лише з інтересів тієї чи іншої держави, а враховують і чинник прав людини, верховенства права тощо.
Анатолій ПИСАРЕНКО:
— Робота тут досить цікава й доволі продуктивна, а питання, що дискутуються, актуальні для всієї Європи та й інколи світу загалом. Крім глобальних проблем, порушуються й такі, що стосуються соціального забезпечення, здоров'я людини, сім'ї. Конкретика вистачає. Одне слово, тут дуже цікаво, я отримав масу вражень і розумію, що робота тут справді потрібна.
Тетяна ПАСОВА; Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.



Фото АП.

Як українці ставляться до НАТО

Ставлення громадян України до військово-політичного блоку НАТО «непевне і суперечливе». Про це керівники Українського інституту соціальних досліджень, Центру «Соціальний моніторинг» та Інституту соціальної і політичної психології заявили на прес-конференції, оприлюднивши результати своїх опитувань «Україна—НАТО».
Логічніше, звичайно, проводити опитування громадської думки до ухвалення політичних рішень, а не після їх оголошення. Однак що виросло, те виросло, і соціологи поквапилися дізнатися думку населення стосовно вже прийнятого Президентом та РНБО рішення про початок процесу нашого вступу до НАТО. Як з'ясувалося, ще не все втрачено, бо про рішення України вступити до НАТО вперше почули від 54 до 63 відсотків (за даними різних інституцій) опитаних українців. Втім, на деякі інші не менш важливі запитання про стосунки Ук-

раїна—НАТО майже третина українців не мала відповіді. А про існування Хартії про особливе партнерство взагалі чули лише від 6 до 13 відсотків опитаних.
Довіра громадян нашої країни до НАТО, на думку соціологів, прямо залежить від трьох чинників: віку (46% 18—26-річних довіряють НАТО, а серед людей за 50 лише 29% не вбачають в альянсі ворога); рівня освіти та регіону (найвищий рівень довіри в західних регіонах України — 56% і найнижчий у Криму — 27%). Знання про те, що таке НАТО сьогодні, суперечливі. За даними опитування «Соцмоніторингу», 20% наших громадян вважають НАТО миротворчою організацією і стільки само — агресивним блоком, а згідно з опитуванням ІСПП 27% українців упевнені, що альянс — це світовий жандарм. Така сама кількість людей згодна з тим, що НАТО потужна і впливова військово-політична структура сучасності...
Яна СТАДІЛЬНА.

ФОТОФАКТ

Цим філіпінцям чомусь не подобаються наміри США профінансувати антитерористичну кампанію в їхній країні — на неї Вашингтон надав 10 мільйонів доларів. Щоб усі зрозуміли, наскільки їм це не подобається, протестанти вирішили спалити американський прапор на воді у філіпінській столиці Манілі. Вже нині понад тисячу американських військових інструкторів та радників перебувають на півдні Філіпін, де навчають боротьби з тероризмом місцевих військовиків. Набуті ними знання допоможуть їм, за задумом американців, воювати проти філіпінської ісламської організації Аль-Саяф, яка має зв'язки з Аль-Каїдою.

СОТ як шанс

Вступати чи не вступати Україні в СОТ — питання не актуальне. Час обговорювати інше: коли вступати, на яких умовах і як використати своє членство в цій організації з максимальною користю. Власне, про це й дискутували учасники вчорашнього засідання «круглого столу» «Україна і СОТ», організованого Українським центром економічних і політичних досліджень імені Разумкова та київським представництвом Фонду Євразія.

В рамках дискусії відбулася презентація одноїменної аналітичної доповіді, підготовленої експертами центру. За словами президента центру Анатолія Гриценка, це — спроба зробити деякі розрахунки та оцінки, які дали б можливість спрогнозувати позитивні та негативні наслідки вступу України до СОТ. На жаль, досі в Україні не було жодного ґрунтовного дослідження з цієї теми.
Небагатьом утаємниченим відомі подробиці переговорного процесу стосовно вступу України до СОТ, відсутня й

публічна дискусія щодо цього питання. Тому експерти центру не впевнені, що всі протоколи, які підписує Україна з членами робочої групи з огляду її заяв-ки про вступ до СОТ, оптимальні.
Водночас, як зазначив під час дискусії державний секретар з питань європейської інтеграції МЗС України Олександр Чалий, «не вступаючи до СОТ, ми практично ставимо хрест на євроінтеграції і потрапляємо в дуже тяжкі торговельні відносини з Росією».
Ганна ЛУКАНСЬКА.

ХРОНІКА. ФАКТИ. ПОДІЇ

■ Брюссель

Прориву не буде

Напередодні завтрашнього саміту Україна—ЄС один з речників Єврокомісії Рейо Кемппінен заявив, що від зустрічі не слід очікувати виходу на якісно новий рівень економічних відносин між Києвом і Брюсселем. Він наголосив, що Україні ще треба здійснити чимало реформ, щоб отримати статус країни з ринковою економікою. Час для великого прориву у відносинах між ЄС та Україною ще не настав, вважає пан Кемппінен. За його словами, делегація Євросоюзу, однак, використає саміт у Копенгагені, аби обговорити, як після розширення ЄС розвивати відносини з новою сусідкою Україною і як утворити спільний економічний і політичний простір.

■ Варшава

Пішов міністр — «поплив» злотий

У Польщі виникла небезпека урядової кризи: несподівано подав у відставку віце-прем'єр країни, міністр фінансів Марек Белька. Про своє рішення він оголосив одразу ж після засідання Ради Міністрів з питання формування бюджету наступного року. Марек Белька наголосив на особистих причинах відставки. Курс польської валюти відносно долара вже відреагував на вчинок посадовця: почав знижуватися.

■ Лондон

Тиск на Арафата

Британський міністр Майк О'Брайн закликав палестинців висунути нових керівників, з якими міжнародна спільнота могла б мати справу. Після переговорів з палестинським президентом Ясером Арафатом у Рамалласі пан О'Брайн заявив: Британія і далі провадить з ним переговори в надії, що він скористається своїми повноваженнями і стримає бомбістів-самогубців від нападів проти Ізраїлю. Тим часом Сполучені Штати виключили можливість будь-якої співпраці з Арафатом.

■ Буенос-Айрес

Потрібен міцний уряд, і якнайшвидше

Аргентинський президент Едуардо Дуальде оголосив, що переносить на більш ранній термін наступні президентські вибори: на березень 2003 року. Президент заявив, що Аргентині потрібний міцний уряд, який зможе запровадити реформи для розв'язання економічних проблем у країні, і який справді користується довірою в народі.

■ Загреб

Парламентарії мають спілкуватися напряду

Відбулася зустріч посла України в Хорватії Віктора Кирика з Головою Хорватського сабору (парламенту) Златком Томчичем. Посол передав співрозмовникові послання Голови Верховної Ради Володимира Литвина, яке містить привітання на адресу керівництва й депутатів хорватського парламенту з нагоди Дня державності Республіки Хорватія. Велику увагу під час бесіди було приділено питанню поглиблення двостороннього міжпарламентського діалогу. Златко Томчич, зокрема, висловився за встановлення прямих зв'язків між парламентськими комітетами з питань європейської інтеграції, сільського господарства та деяких інших. Наголошувалося на необхідності ефективнішого використання можливостей депутатських груп «Хорватія—Україна» та «Україна—Хорватія».

■ Фотофакт

Відбувся п'ятий, ювілейний, випуск магістрантів зовнішньої політики Дипломатичної академії при МЗС України. Полку дипломатів прибуло — їхні ряди збільшилися на 47 висококваліфікованих професіоналів.
На знімку: держсекретар МЗС з питань євроінтеграції Олександр Чалий вручає диплом випускниці академії Ганні Наконечній.



Фото Юрія ВЕНГЕРЕЦА.

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» та зарубіжних інформагентств. ▼

Чому зерно обминає елеватор?

У Придунав'ї в розпалі жнива, а ворота потужного Болградського комбінату хлібопродуктів на замку, тут не до приймання збіжжя — тривають «розбірки». Цей лист надійшов до Одеського корпункту «ГУ» в перші дні збирання колоскових та зернобобових. Потім було кілька повних відчаю телефонних дзвінків. Зважаючи на екстраординарну ситуацію, довелося відкласти все раніше заплановане й поспішити до Болграда. Про почуте й побачене там — трішки пізніше, а спочатку процитую деякі фрагменти листа, під яким — 76 прізвищ.

«Звертаємося з проханням і надією...»

«Ми, працівники ВАТ «Болградський КХП», стривожені своєю долею і долею нашого підприємства загалом. Звертаємося до вас з проханням і надією — допомогти, щоб ми спокійно працювали. Коротко викладемо суть проблеми.

Навесні 2000 року контрольний пакет акцій нашого підприємства був проданий ТОВ «Деньюб-Грейн компані». Свої акції працівники підприємства вимушені продати, бо питання ставилося: продати акції — працюєш, ні — значить ні!

За час панування нових хазяїв з комбінату було вивезено практично все, а млин зупинено. Більш як половину працівників підприємства звільнено. Люди не захотіли миритися з таким становищем і звернулися до кандидата в депутати Верховної Ради України

Ігоря Плохого. Тоді він нам допоміг. Господарський суд Одеської області 26 лютого розглянув справу. Своїм рішенням він зобов'язав нововспенених господарів повернути цілісний майновий комплекс трудовому колективу ВАТ «Болградський КХП». Виконання рішення суду наштовхнулося, однак, на жорсткий опір тепер уже колишніх хазяїв...

...І. Плохого ми обрали депутатом заради його обіцянки, що комбінат залишиться трудовому колективу і ми почнемо знову нормально працювати. Однак після від'їзду депутата до Києва на нас навалилися нові негаразди. На КХП було вчинено напад, у результаті якого зник увесь архів і наші трудові книжки. Люди, які пропрацювали тут по 30 років, тепер не мають можливості оформити пенсію...».

...Поки їхав до неблизького (понад дві з половиною сотні кілометрів) Болграда, обабіч шляху не раз у поле зору потрапляли комбайни, що збирали збіжжя, автомобілі з зерном, що поспішали до токів, елеваторів. І дивними, незрозумілими видалися тиша та спокій, що панували на площі перед зачиненими воротами Болградського комбінату хлібопродуктів. Як і на території самого підприємства, яке зазвичай не тільки приймало десятки тисяч тонн зерна, а й переробляло значну частку його на високосортне борошно, де є також потужний кукурудзокалібрувальний завод... Усе це завмерло — ніде нікого немає, окрім охоронця біля воріт. Зачинено й двері адміністративного корпусу. Через посильних невдовзі таки вдалося зібрати кількох з тих працівників КХП, які надіслали листа,

телефонували до корпункту. Ситуацію вони пояснили просто:

— Яке там приймання врожаю, коли навіть нікого начальства не маємо, угод на завезення збіжжя ні з ким не укладали?..

Вже потім у райцентрівських конторах позбирав документи, що проливали світло на події навколо комбінату. Ситуація справді тут украй загострилася після того, як навесні 2000 року контрольний пакет акцій ВАТ «Болградський КХП» перейшов до ТОВ «Деньюб-Грейн компані» шляхом викупу 66ти відсотків акцій. Як таке сталося й що потім було, не мало розповідали працівники комбінату.

Софія Абдусаламова: — Нас, простих робітників, перед фактом продажу підприємства постійно перекопували, що підігріє нам нема куди, все одно нас

■ ■ ■
Уже через кілька днів сторони домовилися «про припинення зобов'язання покупця перед продавцем».
■

куплять. А якщо колектив не погодиться продати акції, то всі залишимося, мовляв, без роботи. І зерно на підприємство ніхто не возитиме. Така перспектива, безперечно, лякала, адже зайвих робочих рук у нашому регіоні задосить — куди потім податися? Я пропрацювала на комбінаті 30 років, залишилося два роки до виходу на пенсію. А мусила стати на облік як безробітна, у такому становищі перебувала близько року. Тепер, сподівалася, працюватимемо, як раніше — на наших складах накопичувалося нерідко до 80 тисяч тонн хліба. А зараз ось — пуста...

Поліна Гергі: — З приходом нових хазяїв люди втратили надію на роботу й краще життя, багатьох було звільнено. Про такі якості керівника, як турбота про підлеглих, небайдужість до їхніх проблем, одразу можна було забути.

А угода — удавана...

Напевне, не задовольнившись лише контрольним пакетом акцій, згадана вище компанія у серпні то-

го самого року уклала договір купівлі-продажу цілісного майнового комплексу (тобто усього КХП без останку) з колишнім керівництвом ВАТ, зобов'язавшись сплатити за об'єкт 2,7 мільйона гривень. Однак уже через кілька днів сторони домовилися, оформивши відповідну угоду, «про припинення зобов'язання покупця перед продавцем». Водночас виробнича діяльність підприємства за нових господарів призвела до того, що вже в грудні 2000 року порушено справу щодо банкрутства КХП у зв'язку з боргами бюджету. У листопаді 2001 року рішенням Господарського суду Одеської області задоволено позов мешканця села Табаки В. Кальчева щодо визнання його кредитором ВАТ «Болградський КХП» у сумі 2 мільйони 269 тисяч гривень за здану на комбінат кукурудзу в кількості 1,5 тисячі тонн. Зважаючи на те, що загальна сума кредиторської заборгованості сягнула майже 4 мільйонів гривень (В. Кальчеву, бюджету, Пенсійному фонду), у грудні 2001 року тим самим господарським судом на комбінаті призначено розпорядника майна на період до закінчення розгляду справи щодо банкрутства підприємства — арбітражного керуючого Геннадія Сидорця. Він начебто спочатку взявся за справу серйозно, поставив навіть перед господарським судом питання щодо тимчасового припинення повноважень органів керівництва ВАТ, оскільки те перешкоджає виконанню функцій розпорядника майна. І суд ухвалив відповідне рішення, «поклавши обов'язки керівника боржника (тобто ВАТ «Болградський КХП») тимчасово на розпорядника майна — Г. Сидорця до призначення в порядку, визначеному законодавством та установчими документами, нового керівника боржника».

А дещо пізніше, вже у січні 2002 року Господарський суд Одеської області зробив і наступний крок — у відповідь на позови ВАТ «Болградський КХП» і того самого Г. Сидорця як розпорядника майна визнав недійсним договір купівлі-продажу цілісного майнового комплексу, укладений 17.08.2000 року між цим ВАТ і ТОВ «Деньюб-Грейн компані».

Мотиви вказано такі: невідповідність даного договору вимогам закону; ТОВ «Деньюб-Грейн компані» не виконало й не мало наміру виконувати свої обов'язки як покупця за договором і сплатити зазначену в договорі грошову суму, тобто угоду виконували лише позірно, без наміру створити для себе юридичні наслідки (уявна угода); нарешті, порушено майнові права акціонерів та кредиторів підприємства, спричинено вкрай негативні для ВАТ «Болградський КХП» економічні наслідки.

І — як висновок: «Зобов'язати ТОВ «Деньюб-Грейн компані» повернути цілісний майновий комплекс, отриманий за договором купівлі-продажу № 5715 від 17.08.2000 року позивачу — ВАТ «Болградський комбінат хлібопродуктів».

Таке рішення було зустрінуто працівниками комбінату із захопленням і надією: «Нарешті справедливості буде відновлено!». Однак була апеляційна скарга... ВАТ «Болградський КХП» за підписом голови правління П. Гончарова, повноваження якого як керівника ВАТ, про це сказано вище, було припинено — їх поклали на арбітражного керуючого Г. Сидорця. Водночас апеляційну скаргу надіслало до Одеського апеляційного господарського суду й ТОВ «Деньюб-Грейн компані». Суд, однак, апеляційні скарги залишив без задоволення. І що потім?

«Ставили до стінки, клали на землю...»

А ось що. 14 травня у ВАТ «Болградський КХП» просто білого дня було вчинено справжній напад. У змалюванні чималої групи працівників комбінату, що звернулася з приводу нападу до керівників держадміністрацій та прокуратури району й області, це має такий вигляд: «14 травня 2002 року о 10 годині 30 хвилин група чоловіків у камуфляжній формі і чорних беретах (18-20 осіб) ... увірвалася на територію підприємства. Людей ставили до стінки, клали на землю, їм скручували руки. Наших охоронців побили й наділи на них наручники. Мета нападу на КХП, як з'ясувалося, була проста: зламано двері в ка-

бинеті директора і викрадено сейфа з документами, трудовими книжками, свідоцтвами про підприємницьку діяльність, печатками і книгами про заробітну плату, що був опечатаний виконавчою службою районного управління юстиції.

Викрадено також комп'ютер з інформацією».

Є в розпорядженні кореспондента й письмові свідчення охоронців комбінату, які стверджують, що хлопці у камуфляжі, котрі застосовували до них фізичну силу, із ізмаїльської фірми «Щит». Офіційних доказів того, що вони були найняті ТОВ «Деньюб-Грейн компані», немає. Тому доводиться здогадуватися та припускати, кому спало на думку найняти спецзагін та вчинити напад з усіма наслідками, що випливають з цього. Хоча, вочевидь, це нескладно, оскільки, як свідчать робітники КХП, під час нападу були присутні працівники ТОВ.

Депутатська комісія з питань законності, правопорядку й захисту прав громадян Болградської районної ради, що розслідувала цей інцидент, прийшла до висновку: «Що стосується осіб, які незаконно проникли на територію ВАТ «Болградський КХП», то їхні дії підпадають під статтю 173 (хуліганські дії) Адмінкодексу України та статей 186 (грабіж), 206 (протидія законній господарській діяльності), 293 (групове порушення громадського порядку, або істотне порушення режиму роботи підприємства, організації чи установи) Кримінального кодексу...».

Сама депутатська комісія, зрозуміло, не може вживати якихось заходів щодо адміністративної чи кримінальної відповідальності, отож вона звернулася з відповідним запитом до начальника Болградського райвідділу УМВС України в Одеській області В. Воскобойника, однак

■ ■ ■
Доводиться здогадуватися та припускати, кому спало на думку найняти спецзагін та вчинити напад
■

відповіді від нього не одержала. Може, не мав що сказати страж правопорядку, адже нікому ні на комбінаті, ні в районі не відомо, чи ж ужито у зв'язку з отим нападом якихось заходів...

Утім, викрадення доку-

ментів 14 травня — то був заключний, так би мовити, акт. А до цього, як зафіксував у своєму поданні прокуророві Одеської області Михайлові Косюті начальник відділу державної виконавчої служби Болградського райуправління юстиції Володимир Качанов (нині він мер Болграда), «під час огляду складів, де перебувало раніше арештоване майно, було виявлено такі факти: на матеріальному складі майно, відображене на рахунках 052, 12, 08 балансу підприємства, відсутнє на суму понад 370 тисяч гривень — його вивезено в невідомому напрямку. Виконавцями було припинено спробу вивезення за межі території чотирьох мішків з документами, що стосуються як арештованого майна, так і ведення фінансово-господарської діяльності...». Вивезено й деякі вузли з діючих виробництв, тепер відновлення їх роботи — неабияка проблема.

А що можновладці?

Передусім — розпорядник майна, арбітражний керуючий Геннадій Сидорець? У згадуваній довідці депутатської комісії про нього сказано: «з середини травня на підприємстві не з'являвся, і на цей час його місцеперебування невідоме». Люди губляться у здогадках: «Захворів? То чому тоді керівництво підприємством не доручив комусь іншому? Чи, може, здався на милість отієї компанії, яка не полишає надії знову безроздільно хазянувати на підприємстві?»

Дивує й позиція районних владних та правоохоронних структур — вони на все оте тривалий час дивляться, мов сторонні. Їх що, не хвилює доля отих 200—240 осіб, які за краших часів були зайняті на підприємстві? Й те, що сільгосппідприємства повежуть хліб на приймальні пункти сусідніх районів, тим самим поповнюючи їхні

бюджети і збільшуючи бюджет власного району? Мабуть, мало б хвилювати. То чому не потурбуються, принаймні, щоб тепер, коли вже настала гаряча пора жнив, на підприємстві був повноважний керівник? Хто саме? Люди підказують: або новий арбітражний керуючий, або директор, призначений кредиторами, або... Варіанти є. Здійснити якийсь із них нема кому.

...В листі працівників Болградського КХП, згадаймо, говорилося і про участь у подіях, що розгорнулися навколо цього підприємства, народного депутата України Ігоря Плохого. В одному зі своїх нещодавніх інтерв'ю регіональній газеті «Новий век», редакція якої перебуває в Болграді, І. Плохой сказав, що вважає своїм обов'язком «повернути розвиток ситуації на підприємстві у правове поле». Що ж, на те сподіваються й у колективі КХП. І якнайскоріше. Бо ситуація справді критична: не піде на елеватор зерно нинішнього врожаю — з колін не підвестися.

Георгій ВОРОТНЮК.
Болград—Одеса.



ОГОЛОШЕННЯ

Національний технічний університет
«ХАРКІВСЬКИЙ ПОЛІТЕХНІЧНИЙ
ІНСТИТУТ»

Ліцензія АА № 122405 МОНУ

Класична вища освіта!



- Обсяг прийому понад 3700 осіб;
- 20 факультетів, 71 спеціальність;
- військова кафедра;
- сучасний спортивний комплекс;
- упорядковані гуртожитки;
- база відпочинку на Чорному морі;
- Палац студентів.

Прийом документів до 15 липня
Вступні випробування з 16 липня:

Бюджетна форма навчання	Контрактна форма навчання
українська мова (диктант);	
математика (письмово)	
або хімія (усно)	українська мова (диктант)
або англійська мова	

Заочне відділення: співбесіда

При успішному навчанні здійснюється переведення з
контрактної форми навчання на бюджетну

Адреса: м. Харків, вул. Фрунзе, 21

Пройзд: ст. метро “Пушкінська” або “Архітектора Бекетова”;
або трамвай № 5, 7, 11 зуп. “вул. Грішмана” або “вул. Гуданова”

Телефон приймальної комісії: (0572)40-06-34

Постановлением от 02.07.2002 по делу № Б 26/102-2002, Хозяй-
ственный суд Днепропетровской области признал банкротом и открыл
ликвидационную процедуру в отношении Фирмы «Виардо» ДП СПАО
«Фирма Фианит», код ОКПО 30619645; 49038, г. Днепропетровск, ул.
Курчатова, 10 р/с 26003310208001 в АКБ «Новый», МФО 305062.

Ликвидатором предприятия назначен арбитражный управляющий
Талан Л. Г., (0562) 92-53-18.

Заявления от кредиторов принимаются ликвидатором по адресу:
49000, г. Днепропетровск, а/я 158.

ТОВ «Ел-Інвест» повідомляє, що з 1 липня 2002 року припиняється До-
говір від 21.09.2000 р. № 1 про сумісну діяльність між ТОВ «Ел-Інвест» та
Державною агрофірмою «Квіти України». Свідоцтво № 37564032 від
19.04.01 р., індивідуальний податковий номер №568359236. Претензії
приймаються протягом двох місяців.

Господарський суд Донецької області (83048, м. Донецьк, вул.
Артема,157) порушив справу № 3/57-Б про банкрутство відкритого
акціонерного товариства «Орджонікідзевське автотранспортне під-
приємство 11484» (юридична адреса: 87516, Донецька обл., м. Ма-
ріуполь, вул. Ломізова,1, р/р 26004000043001 у Маріупольській фі-
лії ВАТ Банку «БІГ Енергія» у м. Маріуполі, код ЄДРПОУ 03116401).
Розпорядником майна призначений арбітражний керуючий Кор-
чагін Орії Володимирович, ліцензія № 249622.

Мораторій введено з 28.04.01 р.
Претензії кредиторів та заяви санаторів приймаються протягом
місяця з дня опублікування оголошення.

Оголошення

Закрите акціонерне товариство «Ізмаїльський винзавод» пові-
домляє, що загальні збори акціонерів відбудуться 19 серпня 2002
р. об 11.00 за адресою: Одеська обл., м. Ізмаїл, вул. Гагаріна,44.
Реєстрація акціонерів проводиться там же з 9.00 до 10.45.

Порядок денний:

1. Про збільшення статутного фонду ЗАТ «Ізмаїльський
винзавод».
2. Про внесення змін та доповнень до установчих доку-
ментів ЗАТ «Ізмаїльський винзавод».

Збільшення статутного фонду ЗАТ «Ізмаїльський
винзавод»

- а) мотив збільшення статутного фонду — для забезпечен-
ня власних обігових коштів та розвитку виробництва;
- спосіб збільшення статутного фонду — шляхом додат-
кового випуску акцій існуючої номінальної вартості;
- розмір збільшення статутного фонду — 145000 гривень;
- б) проект змін до статуту товариства, пов'язаних збіль-
шенням статутного фонду;

П. 7.1. ст.5 статуту товариства пропонується викласти в
наступній редакції:

«7.1. Статутний фонд товариства становить 295000 (дві-
сті дев'яносто п'ять тисяч) гривень».

Частину першу п.7.2. викласти у наступній редакції:

«Статутний фонд товариства розподілений на 29500 штук
простих іменних акцій, номінальною вартістю 10 грн. кожна.
Акції випускаються в документарній формі

Право власника на акцію підтверджується сертифікатом
акцій»;

в) дані про кількість акцій, що випускаються додатково:
14500 штук простих іменних акцій однаковою існуючою но-
мінальною вартістю 10 гривень кожна на загальну суму
145000 грн.;

г) при додатковому випуску акцій номінальна вартість ак-
цій не змінюється;

д) акціонери товариства користуються першочерговим
правом на придбання додатково випущених акцій;

е) дата початку підписки на акції, що додатково випуска-
ються, через десять днів після публікації зареєстрованої в
ДКЦПФР інформації про випуск акцій; дата закінчення під-
писки на акції — через двадцять п'ять днів з моменту почат-
ку підписки на акції, що додатково випускаються;

е) збитки для власників акцій товариства, пов'язаних із
збільшенням статутного фонду, не передбачаються.

Довідки за тел.: (241) 5-55-20.

Для участі у зборах Вам необхідно мати при собі доку-
мент, що засвідчує особу акціонера чи його представника,
доручення на право участі у зборах (для представників юри-
дичних чи фізичних осіб).

Правління ЗАТ «Ізмаїльський винзавод»

Хозяйственный Суд Днепропетровской облас-
ти (49600, Днепропетровск, ул. Куйбышева, 1-а)
признал решением № Б 24/201/01, КСП «Искра»
банкротом (код ОКПО 04052407), Днепропетров-
ская обл., Томаковский р-н, с. Чумаки и открыл
ликвидационную процедуру.

Ликвидационная комиссия (49044, г. Днепр-
петровск, а/я 2725).

Хозяйственный Суд Днепропетровской облас-
ти (49600, Днепропетровск, ул. Куйбышева, 1-а)
признал, решением № Б 24/200/01, КСП «им. Га-
гарина» банкротом (код ОКПО 01529375), Днеп-
ропетровская обл., Томаковский р-н, с. Кировка)
и открыл ликвидационную процедуру.

Ликвидационная комиссия (49044, Днепро-
петровск, а/я 2725).

Господарським судом Харківської області (пл. Свободи,
5, 8 під'їзд, м. Харків, 61022) порушено провадження у
справі №Б - 23 — 1/02 про банкрутство відкритого
акціонерного товариства „Зміївський машинобудівний
завод” (код ЄДРПОУ 00240282, вул. 50 років Комсомолу,
115, м. Зміїв, Зміївський район, Харківська область, 63404;
п/р № 260062594 у ВАТ „МЕГАБАНК” м. Харків, МФО
351629).

Розпорядником майна призначено Федорченко Андрія
Володимировича (ліцензія № 047634 від 09.08.01, вул.
Чернишевського, 61, к.5, м. Харків, 61002, т.(0572) 17-42-82).

Заяви кредиторів про грошові вимоги до боржника та
заяви інвесторів приймаються протягом одного місяця з
дня публікації оголошення.

Постановою Господарського суду Дніпропет-
ровської області № Б26/53/02 від 07.05.2002 р.
визнано банкрутом та відкрито ліквідаційну про-
цедуру ТОВ сільськогосподарської виробничої
фірми «Україна», ідентифікаційний код 00847601,
52042, Дніпропетровська область, Дніпропетров-
ський район, с. Любимівка, вул. Садова,2.

Ліквідатором банкрута призначено Мороз Ал-
лу Федорівну, ліцензія № АА 249652, м. Дніпро-
петровськ, вул. Набережна ім. Леніна,15-А,
кімн.58, тел.(056) 744-71-04.

Господарський суд Харківської обл.
(61922, м. Харків, пл. Свободи, 5, Дер-
жпром, 8-й під.) постановою від
17.06.2002 р. по справі № Б-3190/2-25
визнав банкрутом СВК «Ряснянський»,
ЄДРПОУ 30767706, (63000, Харківська
обл., Золочівський р-н, с. Рясне, р/р
26003395907001 в ХОБ АК АПБ «Україна»,
351469) і розпочав ліквідаційну процедуру.
Ліквідатор Чекштуріна Т. М. (ліц.
249728 від 19.10.2001 р.).

Господарським судом Херсонської області
(73000, м. Херсон, вул. Горького, 18) порушено
справу № 6/34-Б про банкрутство Відкритого акціо-
нерного товариства «Херсоннафтопродукт» (73011,
м. Херсон, вул. Чайковського, 236, код ЄДРПОУ
05474263, р/р № 26008676 в ХОД АПББ «Аваль»,
МФО 352093).

Розпорядником майна призначено Резніченко
Сергія Вікторовича (ліцензія АА № 250294 від
11.02.02 р., м. Київ, бул. Лесі Українки, 19, кв. 195,
тел. (044) 458-05-45; 458-49-76).

Заяви кредиторів приймаються протягом місяця з
дня опублікування оголошення.

Уточнення

В матеріалі про порушення Господарським судом
Харківської обл. справи № 6861/2-24, що був надру-
кований 27.06.2002 р. слід читати:

«Ухвалою від 10.06.2002 р. порушено справу №
6861/2-24 про банкрутство щодо ТОВ агрофірма
«Октябрьское».

Товариство з обмеженою відповідальністю
«Нове життя» Гусятинського району Терно-
пільської області повідомляє про свою ліквіда-
цію (код ЗКПО 03781021). Претензії будуть
прийматися протягом двох місяців за адресою:
48215, Тернопільська область Гусятинський
район с. Мала Лука. ТзОВ «Нове життя».

Господарський суд Вінницької області
(21036, м. Вінниця, Хмельницьке шосе,7) пору-
шив справу № 118/10-315 про банкрутство
Сільськогосподарського відкритого акціонер-
ного товариства «Михайлівське», код ЄДРПОУ-
04685785.

Юридична адреса: 24463, Вінницька область,
Бершадський район, с. Михайлівка, вул. Набе-
режна,8.

Банківські реквізити: р/р 260087533 в Бер-
шадському відділенні ВОД АПББ «Аваль», МФО
302247.

Розпорядник майна: Соколюк М. В., ліцен-
зія №250350 від 14.03.2002 р., тел.53-20-94.

Претензії кредиторів і заяви санаторів при-
ймаються протягом місяця з дня опублікування
оголошення.

Господарським судом Сумської області,
адреса: 40477, м. Суми, вул. Рибалко, 2,
ухвалою від 13.06.2002 року порушена
справа № 2965-15/114 про банкрутство
Відкритого акціонерного товариства «Ох-
тирське взуттєве підприємство», код
00308293, адреса: 42700, Сумська об-
ласть, м. Охтирка, пров. Матяша, 7. Р/ра-
хунок 26007301490854, в АК «Промінвес-
тбанк» м. Охтирка, МФО 337319.

Розпорядником майна призначено По-
лякова Сергія Миколайовича — ліцензія
Міністерства економіки України АА №
047542 видана 12.06.2001 року.

Претензії кредиторів приймаються про-
тягом місяця з дня опублікування оголо-
шення.

СПОРТ

■ Бокс

Кличко-старший
очолив рейтинг WBC

Цього тижня на засіданні рейтингової комісії
Всесвітньої боксерської ради (WBC) було оголошено,
що українець Віталій Кличко очолив список найсиль-
ніших. Майк Тайсон (США) після поразки від бри-
танця Леннокса Льюїса залишив перший рядок рей-
тингу, поступившись українцеві.

Тепер Віталій за правилами WBC є офіційним претен-
дентом на двобій, у якому Льюїс упродовж 90 днів має за-
хистити свій титул. Однак якщо британець боксуватиме з
Віталієм Кличком, то не раніше весни наступного року.
Адже Льюїс має ще відстоювати титул за версією IBF у
двобой проти Кріса Бьорда, який призначено на 8 грудня.

Та якщо Леннокс Льюїс вирішить завершити
кар'єру боксера, тоді Віталій Кличко за чемпіонський
пояс WBC сперечатиметься з Евандером Холіфілдом
(США), який посідає другий рядок рейтингу. Як усе
буде насправді, ми довідаємося через кілька місяців.
А поки що Кличко-старший готується до бою з аме-
риканцем Ларрі Дональдом (сьомий у рейтингу
WBA), котрий відбудеться в Німеччині.

■ Футбол

«Шахтар» отримав нагороди

Учора о 18.00 на стадіоні «Шахтар» у Донецьку
розпочалося свято вшанування чемпіонів і волода-
рів Кубка України-2002. Футболісти, тренери і ке-
рівники уславленого клубу отримали заслужені
нагороди та відзнаки, а головне — стали свідками
вивау палкої любові до себе з боку величезної ар-
мії прихильників — не тільки донбасців, а й меш-
канців багатьох регіонів країни. Всі вони чекають
успішних виступів «Шахтаря» в Лізі чемпіонів.

Зрозуміло, що на святі не обійшлося без гран-
діозного концерту. Донеччани вшановували своїх
земляків-чемпіонів до самого ранку.

«Динамо» завершує підготовку

Свій другий і останній контрольний матч під час
кримського збору футболісти столичного «Динамо» зігра-
ли з маріупольським «Металургом». Поєдинок склався
з шести таймів по 15 хвилин. Перемогли футболісти з Ма-
ріуполя — 1:0 (влучно головою після флангової передачі
пробив Молокуцко). Додому динамівці повернуться зав-
тра. А вже в неділю у Харкові вони проведуть стартовий
матч 12-го чемпіонату країни проти «Металіста».

А тим часом до Києва прибув 19-річний нападник
софійської «Славії» Дмитир Ранжелов. В останньому
чемпіонаті Болгарії він провів 23 поєдинки (як пра-
вило, виходив на заміну) і забив три м'ячі. Футболіст
має відмінні фізичні показники — 183 см, 85 кг.

Позавчора Ранжелов узав участь у товариській зу-
стрічі другої динамівської команди проти столичного
ЦСКА. Арміїці виграли — 1:0. Гра болгарина справи-
ла подвійне враження. Але останнє слово у цій спра-
ві, зрозуміло, за тренерами і керівництвом клубу.

В. Б.

■ Греко-римська боротьба

На килим викликають кадетів

Сьогодні в одеському Палаці спорту стартує чемпі-
онат Європи з греко-римської боротьби серед кадетів
(юнаки віком до 17 років). Таких турнірів за роки не-
залежності в нашій країні ще не влаштовували.

Одесити прагнули гідно зустріти молодих спортсменів
— їх розмістили в кращих готелях міста, для проведення
змагань придбали борцівські килими відомої фірми «Ко-
вач», що відповідають вимогам Міжнародної федерації
боротьби, нові комп'ютеризовані табло фірми «Теле-
люкс», іншу оргтехніку. Передбачено для спортсменів і
широку культурну програму, екскурсії. Загалом у чемпі-
онаті візьмуть участь більш як 300 спортсменів із 30 кра-
їн. У складі збірної України — шість борців з Одещини.

Георгій ВОРОТНЮК.

Одеса.

ФОТОФАКТ

Двадцять п'ятий випуск відбувся в Одеській дитя-
чо-юнацькій спортивній школі олімпійського резерву
№2. В урочистій обстановці 35 юнаків і дівчат, зако-
ханих у баскетбол та волейбол, отримали свідоцтва
про закінчення цього престижного навчального зак-
ладу.



фото Олександра СЕРГО (Укрінформ)

ЗАЛИШАЙТЕСЯ З «ГУ»

Чи законна торгівля тістечками, пиріжками, «хот-догами» на лотках, з рук?

Олена ШАПОВАЛ.

Київ.
Згідно з пунктом 41 Правил торгівлі на ринках, заборонено торгівлю на ринках хлібом і хлібобулочними виробами, алкогольними напоями і тютюновими виробами фізичними особами, котрі не є суб'єктами підприємницької діяльності; кондитерськими і кулінарними виробами, напівфабрикатами з м'яса і риби (фарш, котлети, кров'яні й домашні ковбаси, зельц, заливне, ікра риба тощо), а також консервованими продуктами (овочі, м'ясо, риба, ікра та інші консерви), виготовленими в домашніх умовах; продуктами тваринного походження промислового виробництва — маслом вершковим, си-

рами, ковбасами, копченостями тощо — без наявності документів, які посвідчують їхню якість і безпечність (копії сертифіката відповідності або свідоцтва про визнання, якщо продукція підлягає обов'язковій сертифікації, та копії документа виробника, який підтверджує належну якість товару, а також відповідних ветеринарно-санітарних документів); тваринами, рибою і рослинами, внесеними до Червоної книги України, дикорослими рослинами, у тому числі лікарськими, польовими квітами, тропічними фруктами та овочами без документів, які підтверджують джерело їх придбання і проходження фітосанітарного контролю; зерновими, круп'яними продуктами, забрудненими насінням бур'янів.

Тому, купуючи «хот-



Фото Анастасії СІРОТІННОЇ.

дог» чи тортик на лотку чи з рук, поміркуйте, чи варто це робити, адже його якість вам ніхто не гарантує. До того ж торгівля продукцією підприємств громадського харчування (пельмені, печиво, кулінарні вироби то-

що) за межами самої «точки» має бути дозволена органом санепідемагляду і вестися з дотриманням температурного режиму для таких продуктів.

Марина КОВАЛЬЧУК.

SOS!

Чи не потечуть мільйони услід за водою?

На післяповеневі роботи Закарпаття має отримати 24 мільйони гривень, а на здійснення програми комплексного протипаводкового захисту басейну Тиси, розрахованої на 2002—2015 роки, — 20 мільйонів. Окрім цього, згідно з рішенням урядової комісії, п'ять мільйонів гривень має виділити Міністерство екології та природних ресурсів. Але з початку року не надійшло жодної копійки. Не розраховалися і за чималий обсяг виконаних робіт. Неодноразові звернення керівництва області до Держказначейства, Міністерства фінансів, Держкому водного господарства залишаються голосом волаючого в пустелі. За словами начальника управління з координації відновлювальних робіт та будівництва облдержадміністрації Михайла Пригари, досі не визначено джерела фінансування на протизсувні заходи. Із настанням сезону дощів можуть пропасти й ті колосальні кошти, що вже вкладені в берегоукріплення. З огляду на це, керівництво області вважає доцільним провести засідання урядової комісії з ліквідації наслідків стихії в Закарпатті.

Іван ГУДЗОВАТИЙ.

Ужгород.

ВИРОБНИЦТВО

«Соєва корівка» нагодує сиром і цукерками

Різноманітні продукти із сої почало виготовляти криворізьке підприємство «Помогайбо». Перші партії дієтичних виробів безкоштовно було відправлено до лікарняних закладів, профілакторіїв, дитячих будинків.
Місцеві виробники спочатку придивлялися, як сприймають споживачі соєві продукти, завезені з інших регіонів. Коли впевнилися, що «бобовий» асортимент не залежується на прилавках, вирішили й собі придбати необхідне обладнання. Завозити довелося і сировину, адже вирощена на Криворіжжі соя непридатна для одержання екологічно чистих харчових продуктів. З якісного зерна, що надходить із Криму, Миколаївської та Херсонської областей, виготовляють молоко, сир, котлети тощо. На черзі — випуск соєвих цукерок, корисних у будь-якому віці.

Ванда ЛАРИНА.

Дніпропетровська область.

ПРОБЛЕМА

Сільських пенсіонерів фінансує місто

Для щомісячної виплати пенсій сільським пенсіонерам Донецчини потрібно 30 мільйонів гривень, а назбиралося лише 10 мільйонів. Такі цифри оприлюднила прес-служба Донецької обласної ради. Із 1,5 мільйона пенсіонерів майже 234 тисячі мешкають у сільських районах. За даними обласного управління Пенсійного фонду, аграріям уже списано боргів на 150 міль-

йонів гривень, а з початку року недоїмка від сільгосппідприємств переважила за 7,7 мільйона гривень.

Проблему із «сільськими пенсіонерами» нещодавно обговорювали на засіданні в обласній раді. І питання не лише у неспроможності аграріїв самотужки фінансувати ці потреби, навіть за сьогоднішнього невисокого рівня пенсій. Останнім часом

у зв'язку із введенням персоніфікованого обліку зріс потік скарг населення на розміри таких виплат. «Натуроплата», приміром, на розмір майбутніх пенсій не впливає, а для чималої кількості землеробів це чи не єдине джерело доходу.

На думку голови обласного управління Пенсійного фонду, на рівні законодавства питання не вирішено. Го-

лова обласної ради Борис Колесников як один із варіантів запропонував розробити типовий договір між роботодавцями і трудящими, де буде закріплено умови перерахування коштів на персональний рахунок робітника до Пенсійного фонду. Над пропозицією працюватимуть юристи.

Ліна КУЩ.

Донецька область.

ПОБАЧЕНЕ В ДОРОЗІ

Ропуха, закохана по вуха

Торік, перебуваючи на Лопушнянському форелевому заводі, я натрапив на феномен. Місцеві водойми (в них нуртує кришталево чиста вода з гірських потоків і джерел) окупували сотні жаб, які в народі звуться ропухами. Вони обрали це місце для своїх весільних ігрищ.

Слід зазначити, що жаби зробили ідеальний вибір для любовних утіх. У видолінку, де містяться цехи форелевого розплідника, не дмуть холодні вітри, тут завжди затишно й тепло. Сонячне проміння швидко прогріває воду в бетонних басейнах та потічках. Про кращі умови для жаб'ячих пестощів годі й мріяти. До того ж тут завжди присутні люди, через що на заводське обійстя не наважуються приземлятися головні вороги ропух — лелеки.

Прокидається жаб'яче плем'я з першими променями сонця. І одразу починається те, що французи називають фліртом. Самці роздувають щоки, грають м'язами й тихо крекочуть, намагаючись здобути симпатії самок.

Наречених минулорічної весни в Лопушній вистачило всім — жоден кавалер не залишився холостяком. Одну таку закохану пару я сфотографував на моріжку перед заводом. У теплому плесі й відбувається велике таїнство продовження роду. Через кілька днів на камінні, прикритому зеленавим жабуринням, з'явиться запліднена ікра. У кладці однієї самки, як дослідили фахівці, близько 3000 ікринок.

Ропуху звичайну (так звуть її зоологи) вважають буковинським або-ригеном. Її можна зустріти і в лісостеповій зоні, і в підгірній та гірській. Але в Карпатах ропухи набагато більші. Нічого дивного в цьому немає — гірські умови сприятливіші для нормального



Фото автора.

розвитку жаб'ячого племені. Тут завжди вдосталь вологи та ситної їжі.

Чим харчуються ропухи? У п'ятдесятих роках учені біологічного факультету Чернівецького університету відловили 78 ропух і здійснили розтин їхніх шлуночків. Ко-го тільки там не було! Понад 238 екземплярів різноманітних безхребетних істот: мурахи, короїди, листоїди, молюски, коники, павуки... Отож ропухи дуже корисні іс-

тоти, наші союзники в боротьбі зі шкідниками сільськогосподарських культур.

Нашестя ропух — добра ознака. Ми припинили «годувати» поля й полони ми мінеральними добривами з літаків і гелікоптерів, зловживати отрутохімікатами. І тому природне довкілля почало самооздоровлюватися та примножувати свої ресурси.

Василь БАБУХ.

Чернівецька область.

Голос України
ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ

Редактор номера Віталій ЖЕЖЕРА.

Редколегія:
Сергій ПРАВДЕНКО,
Леонід БРОВЧЕНКО,
Анатолій ГОРЛОВ,
Віталій ЖЕЖЕРА,
Іван ІЛЛЯШ,
Людмила КОХАНЕЦЬ,
Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ,
Світлана ПИСАРЕНКО,
Віталій СУДДЯ.

Internet: <http://uamedia.visti.net/golos>

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рукописів не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання—
КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень
(крім неділі й понеділка)
українською і російською мовами.

Передплатні індекси: для індивідуальних передплатників —
40224, для підприємств і організацій — 60955.
Загальний тираж 159000.

Ціна договірна.

Комбінат друку видавництва «Преса України».
03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.
Фотоформи виготовлено в КЦ редакції газети
«Голос України»
Зам. 0311118.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 0

Газета виходить з 1 січня 1991 року.

Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
☎ ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-84-92;
телефакс — 224-72-54;
відділ реклами — 449-72-53, 441-89-34, 441-89-44;
телефакс — 449-85-62.

E-mail: mail@golos.com.ua — загальний
reklama@golos.com.ua — відділ реклами
let@golos.com.ua — відділ листів
foto@golos.com.ua — відділ ілюстрацій